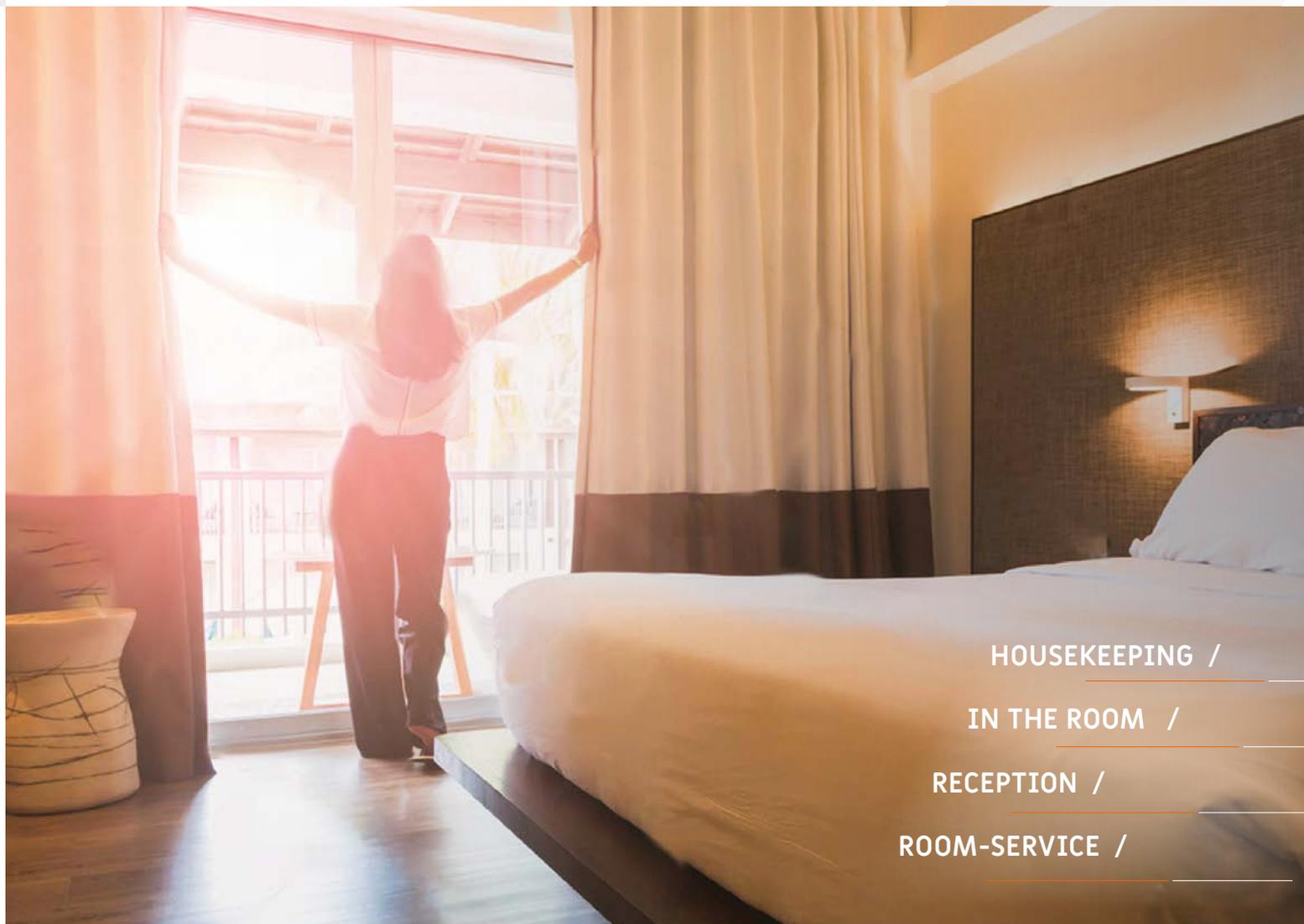


CHARIOTS PROFESSIONNELS PROFESSIONAL TROLLEYS



HOUSEKEEPING /
IN THE ROOM /
RECEPTION /
ROOM-SERVICE /



Mieux que des professionnels... des spécialistes !



Sylvain Fournier



Pour les hôpitaux et maisons de retraites, n'hésitez pas à visiter le site internet de notre partenaire ALBYS !

For hospitals and pension houses, don't hesitate to visit the website of our partner ALBYS !

www.albys-france.com

ARTALYS

SIÈGE SOCIAL / HEADOFFICE

8 rue Deyron
30000 Nîmes - France
+33 (0)4 66 63 85 79
+33 (0)4 66 59 03 81
contact@artalys-france.fr

SIRET : 533 908 034 00028

SERVICE COMMERCIAL

info@artalys-france.fr

FABRICATION : AED

Route du Caylar - 34700 Lodève

Mieux que des professionnels... des spécialistes !

ARTALYS est spécialisé dans le mobilier roulant pour les hôtels, les restaurants, les collectivités et les sociétés de nettoyage.

Dans notre usine, nous concevons et fabriquons des gammes très amples de chariots de différentes tailles et couleurs, et une panoplie d'options et d'accessoires nous permettent de créer du matériel 100% personnalisé et adapté à vos besoins professionnels.

Notre équipe est issue du monde de l'hôtellerie, comprenant ainsi vos contraintes et vos attentes.

De la réception aux étages, en passant par la cuisine et les chambres, du 1 au 5 étoiles, nous vous accompagnons dans toutes vos demandes et vos projets!

Better than professionals... just specialists !

ARTALYS is specialized in trolleys and carts for your specific needs, in your hotel, restaurant or cleaning business

In our factory, we design and manufacture a wide range of trolleys, in different sizes and colors, there are many options and accessories that help us to create 100% customizable trolleys, totally suitable to your professional needs.

Our team comes from hotel industry, we have a full understanding of your constraints and expectations.

Front-office, floors, kitchen and rooms, from 1 to 5 stars, we are here to accomodate you with all your requests and projects!



ORIGINE **FRANCE** CERTIFIÉE



/ HOUSEKEEPING

P. 6



/ IN THE ROOM

P. 66



/ RECEPTION

P. 80



P. 96

/ ROOM-SERVICE



Quand on parle de qualité...

NOS PRODUITS

Un bureau d'études, une réflexion au quotidien, pour optimiser l'ergonomie de nos chariots, Artalys établit un cahier des charges en fonction de l'ergonomie, l'esthétisme, la fonctionnalité et l'hygiène.

Our design office is continually revising how to optimize the ergonomics of our trolleys. Artalys's products are based on their ergonomics, aesthetics, functionality and hygiene.

FABRICATION

Une équipe et une unité de production réactives, expérimentées et dynamiques pour répondre au mieux aux besoins de ses partenaires.

Our team of expert consultants ; working hand in hand with an experienced and dynamique production unit to best meet the needs of its partners.

CONTRÔLE

Un contrôle permanent des process de fabrication afin de vous proposer un produit fini de qualité qui correspond à vos attentes.

We maintain total control of the manufacturing process in order to offer you a quality finished product that meets your expectations.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Une démarche éthique et responsable pour vous proposer le produit le plus qualitatif possible tout en respectant l'environnement.

An ethically responsible approach that we offer you ; a high quality product while still respecting the environment.



NOTRE USINE / OUR FACTORY

Entre montagne et rivière...

Nichée aux portes des Cévennes, dans le sud de la France, notre unité de production, AED-INDUSTRIE développe et produit nos chariots dans un souci permanent du respect de l'environnement. Les déchets sont systématiquement recyclés.

Nous utilisons l'aluminium pour la construction de nos chariots, ce qui a l'avantage d'être très léger, durable, robuste et entièrement recyclable.

Confiants dans nos produits, nous les garantissons de 3 à 5 ans !

Located at the gates of the Cévennes, in the south of France, our factory AED-INDUSTRIE designs and manufactures our trolleys with constant concern for the environment. All our waste materials are recycled.

We use aluminum to build our trolleys, because of its lightweight and durability it's also recyclable.

We trust in the quality of our products, that's why we warranty them 3 to 5 years !



CONFIANTS DANS NOS PRODUITS,
nous vous assurons

**une GARANTIE
de 3 à 5 ans !**

WE TRUST IN THE QUALITY OF
OUR PRODUCTS, THAT'S WHY WE

**WARRANTY
THEM 3 TO 5 YEARS !**



AED
TÔLERIE DE PRÉCISION

UNITÉ DE PRODUCTION À LODÈVE
DANS LES CÉVENNES.

www.aedindustrie.fr

HOUSEKEEPING





Le chariot d'hébergement est le matériel indispensable au bon fonctionnement de votre établissement. Il permettra à vos équipes de réaliser les tâches confiées et ce quelque soit la catégorie d'établissement que vous gérez. Ce n'est pas aux personnels de s'adapter aux chariots mais l'inverse. Le chariot d'hébergement doit se fondre dans le décor des couloirs, c'est pour cela qu'ARTALYS porte autant d'importance aux designs et couleurs.

T*he accommodation trolley is an essential piece of equipment for the proper functioning of your establishment. Its main purpose is to help your teams to carry out their assigned tasks ; whatever they maybe. No matter what kind of establishment you manage your employes dont have to adapt to material substandard but the opposite ! The accommodation trolley is designed to blend into you decor wich is one of ARTALYS strong points as well as they're wide pallet of colors.*

LINGERIE / **CHAMBRE**
HOUSEKEEPING / **ROOM**



**NOTRE GAMME
ARTALYS PREMIUM
CHARIOTS D'HÉBERGEMENT
DE FABRICATION
100% FRANÇAISE**

PREMIUM

Gamme / Line PREMIUM

La gamme PREMIUM est composée de quatre chariots parfaitement équipés pour un service d'étage complet.

Leur structure légère et résistante en aluminium et leurs roues pivotantes et silencieuses spéciales moquette en font des chariots ergonomiques et agréables à manœuvrer. Grâce à leur pare-chocs sur la structure et sur les bases inférieures, vos murs sont protégés des chocs.

La multitude d'options et d'accessoires et les 3 tailles disponibles vous permettent d'avoir un chariot entièrement adapté à vos besoins, tandis que les 4 couleurs de structure et les 3 couleurs de sacs permettront à votre chariot de se fondre dans le décor et faire partie intégrante des couloirs de votre hôtel. En outre, à partir de 10 chariots, nous personnalisons encore plus vos chariots avec la couleur de votre choix.

Toute la gamme PREMIUM est motorisable.

**TOUS NOS CHARIOTS SONT GARANTIS 3 ANS, AVEC POSSIBILITÉ D'EXTENSION À 5 ANS !
TOUTE LA GAMME EST COMPATIBLE AVEC L'OPTION DE MOTORISATION**

The Premium range is composed of 4 trolleys, perfectly equipped for a complet houskeeping service.

Their light and sturdy structure in aluminum and their swivel and silent carpet wheels ensure an ergonomics and pleasant driving. Your walls are protected thanks to their non-marking bumpers all-around their structure, and at the corners of the inferior bases.

The trolleys are totally adapted to your needs thanks to the wide range of options and accessories and their 3 available sizes, while they will fit completly to your decor with their 4 standard colors of the structure and the 3 colors of the bags. Besides, with an order of ten trolleys or more we can customize their colors to your choice.

All premium models can be adapted for motorization.

**YOUR PEACE OF MIND IS THE MOST IMPORTANT THING FOR US, THAT'S WHY WE WARRANTY
THE TROLLEYS 3 YEARS, UP TO 5 YEARS!
THE WHOLE RANGE IS COMPATIBLE WITH THE ENGINE OPTION**

3 TAILLES
/ SIZES

650 (7 À/TO 10 CHAMBRES/ROOMS)

750 (10 À/TO 12 CHAMBRES/ROOMS)

850 (10 À/TO 14 CHAMBRES/ROOMS)

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



CHAMBORD

GAMME / LINE PREMIUM

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

| | | |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|
| BORDEAUX BURGUNDY RED | GRIS GREY | BLEU NUIT MIDNIGHT BLUE |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|

Chambord 750
+ B-125 + C-125 + T-P + S-160Z



EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 - 850).
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à linge sale relevable. Sac à linge sale de 130 L inclus.
- > 1 support sac à déchets relevable avec couvercle couleur décor.
- > 2 bases relevables pour soutenir les sacs et/ou poser un panier et ranger les produits d'entretien.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure et bumpers sur les bases.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 1 liftable linen bag holder. 130 L linen bag included.
- > 1 liftable garbage bag holder with lid in the same color as the trolley.
- > 2 liftable bottom holders to support the bags and/or to put cleaning products.
- > Non-marking rubber bumper all around the base and on the corners of the bottom holders.





Chambord 850



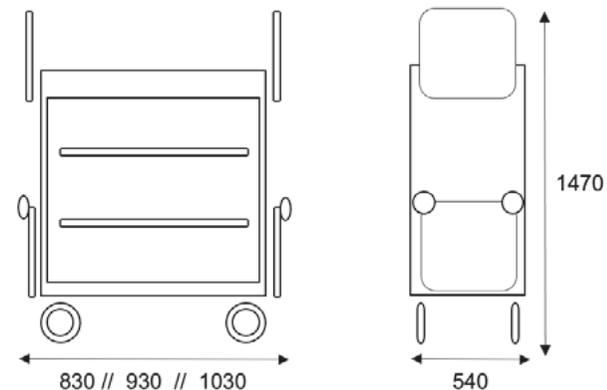
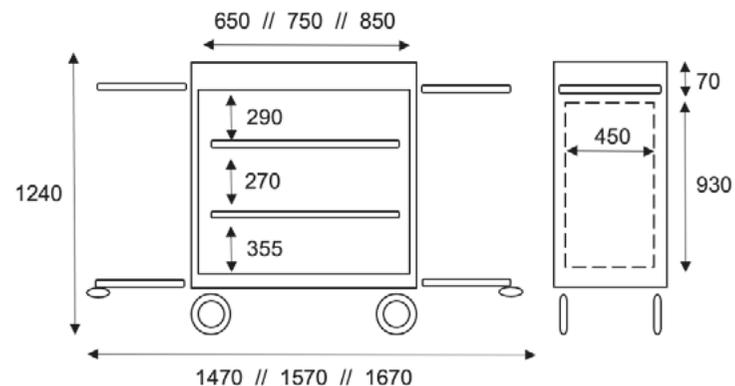
Chambord 750



Chambord 650



Chambord 750
+ B-125



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|-------------------|--------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKCHAMBORD650 | CHAMBORD 650 | Aluminium / Aluminum | 38 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKCHAMBORD750 | CHAMBORD 750 | | 40 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKCHAMBORD850 | CHAMBORD 850 | | 42 kg | | | 12 à 14 |

MOTORISABLE



CHINON

GAMME / LINE PREMIUM

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

| | | |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|
| BORDEAUX BURGUNDY RED | GRIS GREY | BLEU NUIT MIDNIGHT BLUE |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|

Chinon 750
+ B-125



EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 - 850).
- > 2 étagères.
- > 2 supports sac à linge sale relevables. Sacs à linge sale de 130 L inclus.
- > 2 bases relevables pour soutenir les sacs et/ou poser un panier et ranger les produits d'entretien.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure et bumpers sur les bases.

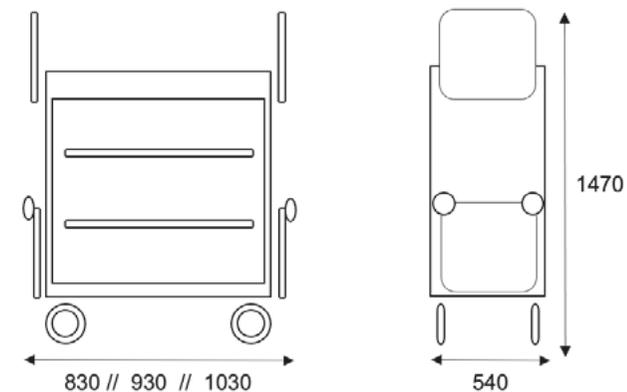
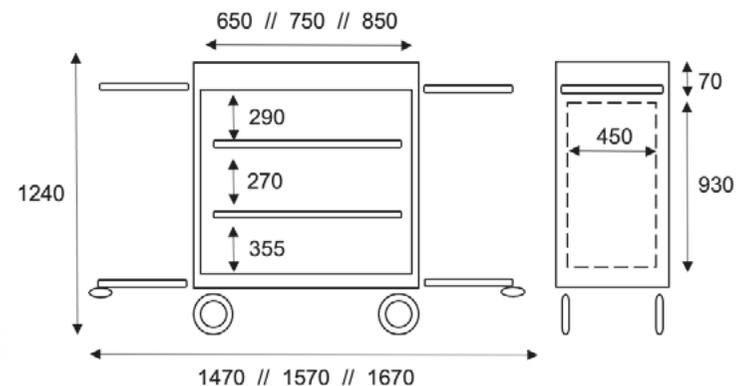
EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 2 liftable linen bag holders. 130 L linen bags included.
- > 2 liftable bottom holders to support the bags and/or to put cleaning products.
- > Non-marking rubber bumper all around the base and on the corners of the bottom holders.





Chinon 750
+ B-125



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|-----------------|------------|--------------------------------|----------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKCHINON650 | CHINON 650 | Aluminium / <i>Aluminum</i> | 36 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / <i>2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet.</i> | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKCHINON750 | CHINON 750 | | 38 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKCHINON850 | CHINON 850 | | 40 kg | | | 12 à 14 |

MOTORISABLE



Fontainebleau

GAMME / LINE PREMIUM

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | |
|-----------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

| | | |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|
| BORDEAUX BURGUNDY RED | GRIS GREY | BLEU NUIT MIDNIGHT BLUE |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|

Fontainebleau 750
+ B-125 + SAC130Z + TP

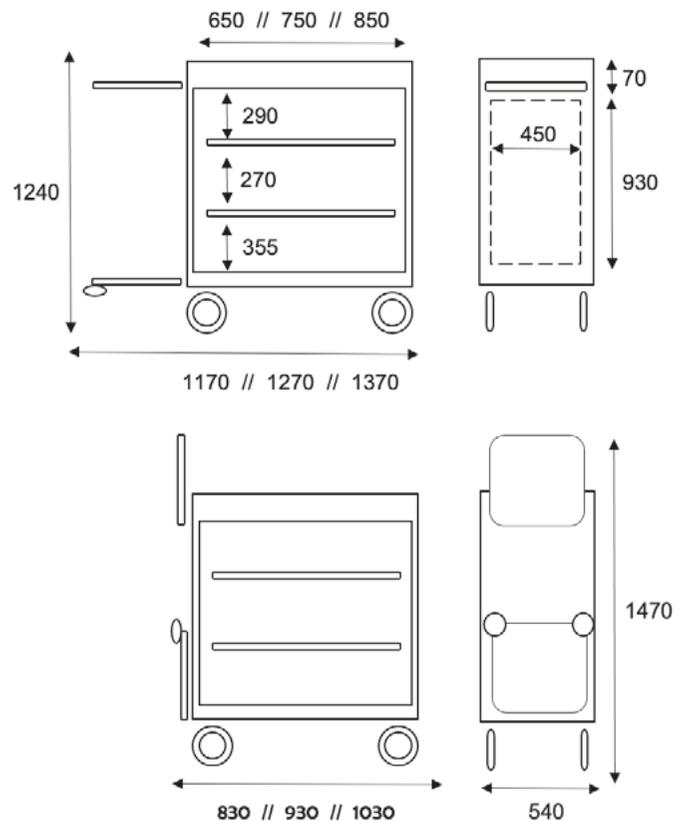


EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750-850).
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à linge sale relevable. Sac à linge sale de 130 L inclus.
- > 1 base relevable pour soutenir les sacs et/ou poser un panier et ranger les produits d'entretien.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure et bumpers sur les bases.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 1 liftable linen bag holder. 130 L linen bag included.
- > 1 liftable bottom holder to support the bag and/or to put cleaning products.
- > Non-marking rubber bumper all around the base and on the corners of the bottom holder.



Fontainebleau 750
+ B-125 + SAC130Z + TP



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|------------------------|-------------------|-------------------------|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKFONTAINEBLEAU650 | FONTAINEBLEAU 650 | Aluminium / Aluminum | 32 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKFONTAINEBLEAU750 | FONTAINEBLEAU 750 | | 34 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKFONTAINEBLEAU850 | FONTAINEBLEAU 850 | | 36 kg | | | 12 à 14 |

MOTRISABLE



CHANTILLY

GAMME / LINE PREMIUM

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 - 850).
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à déchets relevable avec couvercle couleur décor.
- > 1 base relevable pour soutenir les sacs et/ou poser un panier et ranger les produits d'entretien.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure et bumpers sur les bases.

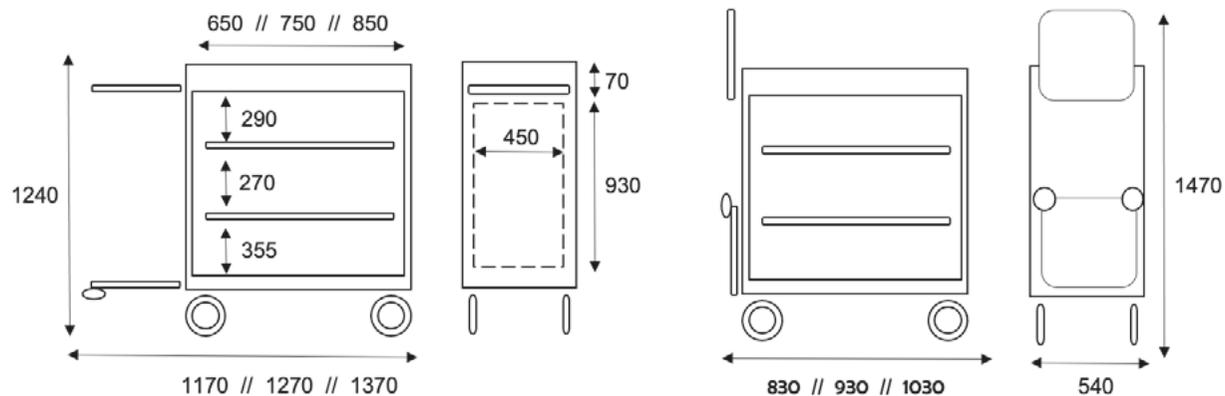
EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 1 liftable garbage bag holder with lid in the same color as the trolley.
- > 1 liftable bottom holder to support the bag and/or to put cleaning products.
- > Non-marking rubber bumper all around the base and on the corners of the bottom holder.





Chantilly 750
+ B-125 + EC-P + P-E + TP



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|--------------------|---------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKCHANTILLY650 | CHANTILLY 650 | Aluminium / Aluminum | 34 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKCHANTILLY750 | CHANTILLY 750 | | 36 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKCHANTILLY850 | CHANTILLY 850 | | 38 kg | | | 12 à 14 |

MOTRISABLE



OPTIONS

GAMME / LINE PREMIUM

| 5-R | SEP | T-P | LOGO * | P | B-125 | C-125 | R-E |
|--|---|---|--|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 ^{ÈME} ROUE POUR TAILLE 750-850 / 5 TH WHEEL FOR SIZE 750 - 850 | SÉPARATEURS EN LARGEUR / WIDTH SEPARATORS | TIROIR PAPETERIE / STATIONERY DRAWER | LOGO / LOGO | 2 PORTES VERROUILLABLES / 2 LOCKABLE DOORS | BAC PRODUITS D'ACCUEIL 125mm / AMENITY BOX 125mm | COUVERCLE POUR B-125 / LID FOR B125 | 2 ROUES FIXES ET 2 PIVOTANTES AVEC FREIN 1600mm POUR EXTÉRIEUR / 2 FIXED AND 2 SWIVEL WITH BRAKES 1600mm OUTDOOR WHEELS |
| P-C | EC-P | M | P-E | COL * | STS | RID | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
| PARE-CHOC D'ANGLES / DONUT BUMPERS | ERGO-CALE PORTE / ERGO-WEDGE DOOR | MOTORISATION / MOTORIZATION | PANIER À PRODUITS D'ENTRETIEN / CLEANING PRODUCTS BASKET | COLORIS AU CHOIX / COLOR OF YOUR CHOICE | 2 SACS POUBELLES POUR SÉPARATION DES DÉCHETS / 2 GARBAGE BAGS FOR WASTE SEPARATION | RIDEAU CACHE EN SIMILI CUIR NOIR / MASK CURTAIN IN BLACK LEATHERETTE | |
| C-B | S-C | S-130 | S-130Z | S-130W | | | |
|  |  |  |  |  | | | |
| CLIP À BALAI / BROOM HOLDER | SAC DE CACHE POUR LE SAC À DÉCHETS / MASK BAG FOR THE GARBAGE BAG | SAC À LINGE 130 L SUPPLÉMENTAIRE / ADDITIONAL 130 L LINEN BAG | SAC À LINGE 130 L AVEC FERMETURE ÉCLAIR / 130 L LINEN BAG WITH ZIPPER | SAC À LINGE BLEU ÉTANCHE 130 L / BLUE 130 L WATERPROOF LINEN BAG | | | |

* MIN 10 CHARIOTS
MIN 10 TROLLEYS



| | CHAMBORD | CHINON | FONTAINEBLEAU | CHANTILLY |
|--------|----------|--------|---------------|-----------|
| 5-R | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| SEP | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| T-P | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| LOGO * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| P | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B125 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| C125 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| R-E | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| P-C | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| EC-P | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| M | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| P-E | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| COL * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| STS | ✓ | | ✓ | ✓ |
| C-B | ✓ | | ✓ | ✓ |
| S-C | ✓ | | ✓ | ✓ |
| S-130 | ✓ | ✓ | ✓ | |
| S-130Z | ✓ | ✓ | ✓ | |
| S-130W | ✓ | ✓ | ✓ | |
| RID | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

LINGERIE / **CHAMBRE**
HOUSEKEEPING / ROOM



**NOTRE GAMME
ARTALYS TEMPO
CHARIOTS D'HÉBERGEMENT
DE FABRICATION
100% FRANÇAISE**

THE
M
P
R
O

Gamme / Line

TEMPO

Cinq chariots complètent la gamme TEMPO. A la différence de la gamme PREMIUM, les chariots de la gamme TEMPO n'ont pas de bases inférieures, permettant un gain de poids, et une économie de budget.

Leur structure légère et résistante en aluminium et leurs roues moquette pivotantes et silencieuses en font des chariots ergonomiques et agréables à manœuvrer. Grâce à leur pare-chocs sur la structure, vos murs sont protégés des chocs.

La multitude d'options et d'accessoires et les 3 tailles disponibles vous permettent d'avoir un chariot entièrement adapté à vos besoins, tandis que les 4 couleurs de structure et les 3 couleurs de sacs à choisir permettront à votre chariot de se fondre dans le décor et faire partie intégrante des couloirs de votre hôtel. En outre, à partir de 10 chariots, nous personnalisons encore plus vos chariots avec la couleur de votre choix.

Toute la gamme TEMPO est motorisable.

**TOUS NOS CHARIOTS SONT GARANTIS 3 ANS, AVEC POSSIBILITÉ D'EXTENSION À 5 ANS !
TOUTE LA GAMME EST COMPATIBLE AVEC L'OPTION DE MOTORISATION**

The Premium range is composed of 5 trolleys. Unlike of the PREMIUM range, the trolleys of the TEMPO range don't have inferior bases, making them lighter and more economical. Their light and sturdy structure in aluminum and their swivel and silent carpet wheels ensure an ergonomics and pleasant driving. Your walls are protected thanks to their non[1]marking bumpers all-around their structure. The trolleys are totally adapted to your needs thanks to the wide range of options and accessories and their 3 available sizes, while they will fit completely to your decor with their 4 standard colors of the structure and the 3 colors of the bags. Besides, with an order of ten trolleys or more we can customize their colors to your choice.

All tempo models can be adapted for motorization

**YOUR PEACE OF MIND IS THE MOST IMPORTANT THING FOR US, THAT'S WHY WE WARRANTY THE TROLLEYS 3 YEARS, UP TO 5 YEARS !
THE WHOLE RANGE IS COMPATIBLE WITH THE ENGINE OPTION**

3 TAILLES
/ SIZES

650 (7 À/TO 10 CHAMBRES/ROOMS)

750 (10 À/TO 12 CHAMBRES/ROOMS)

850 (10 À/TO 14 CHAMBRES/ROOMS)

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



CHAMBOURCY

GAMME / LINE TEMPO

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

| | | |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|
| BORDEAUX BURGUNDY RED | GRIS GREY | BLEU NUIT MIDNIGHT BLUE |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|

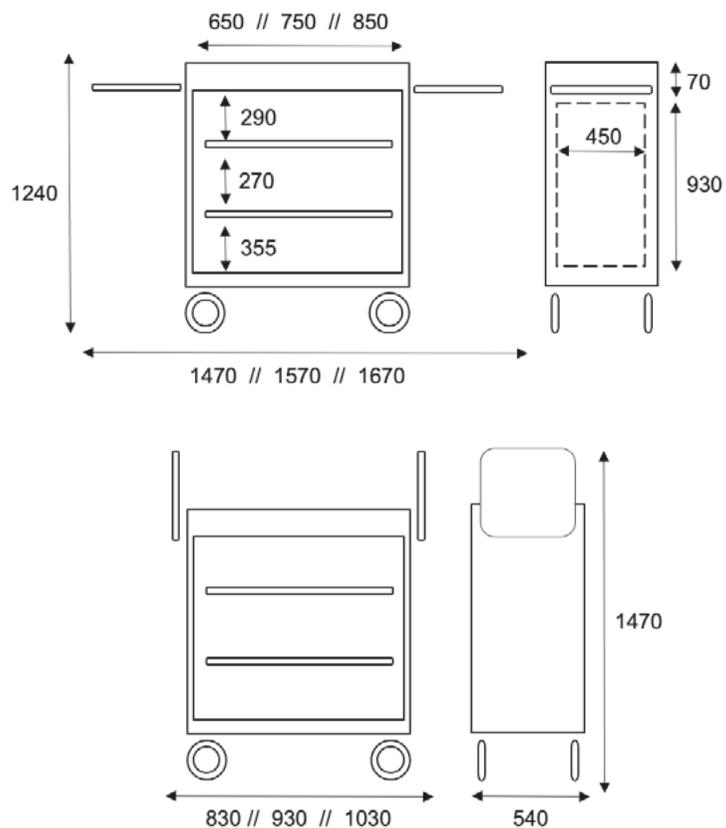
EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 - 850).
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à linge sale relevable. Sac à linge sale de 130 L inclus.
- > 1 support sac à déchets relevable avec couvercle couleur décor.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 1 liftable linen bag holder. 130 L linen bag included.
- > 1 liftable garbage bag holder with lid in the same color as the trolley.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.





| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|---------------------|----------------|-------------------------|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKCHAMBOURCY650 | CHAMBOURCY 650 | aluminium / Aluminum | 33 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciale moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 - 10 |
| AED-HKCHAMBOURCY750 | CHAMBOURCY 750 | | 35 kg | | | 10 - 12 |
| AED-HKCHAMBOURCY850 | CHAMBOURCY 850 | | 37 kg | | | 12 - 14 |

MOTRISABLE



wallis

GAMME / LINE TEMPO



WALLIS 750



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

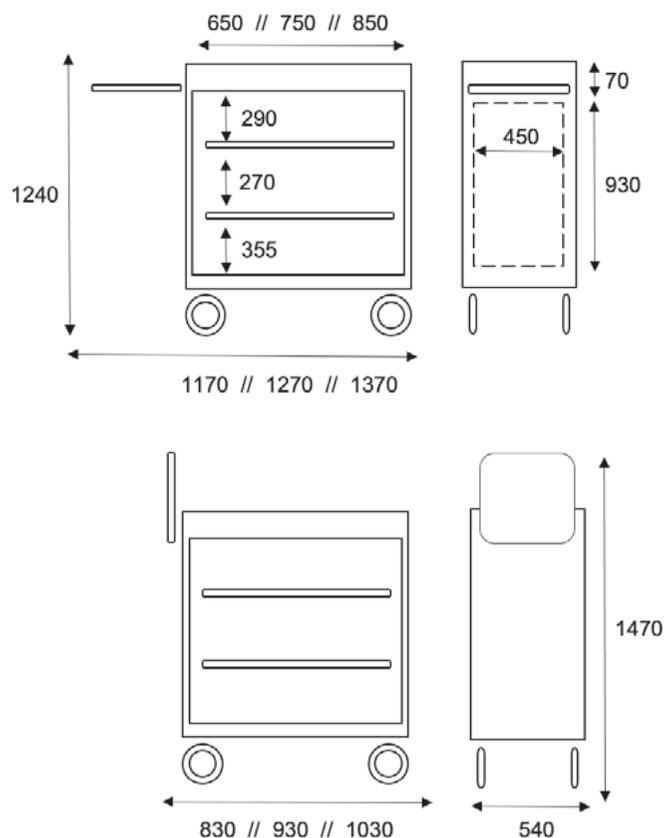
| | | |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|
| BORDEAUX BURGUNDY RED | GRIS GREY | BLEU NUIT MIDNIGHT BLUE |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|

EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 -850).
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à linge sale relevable. Sac à linge sale de 130 L inclus.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 1 liftable linen bag holder. 130 L Linen bag included.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.



WALLIS 750

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|------------------|---------------|-------------------------|-------------------|--|---------------------------------------|--|
| AED-HKWALLISA650 | WALLIS 650 | Aluminium / Aluminum | 29,5 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non- marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKWALLIS750 | WALLIS 750 | | 31,5 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKWALLIS850 | WALLIS 850 | | 33,5 kg | | | 12 à 14 |

MOTRISABLE



Futuna 750
+ EC-P

FUTUNA

GAMME / LINE TEMPO



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

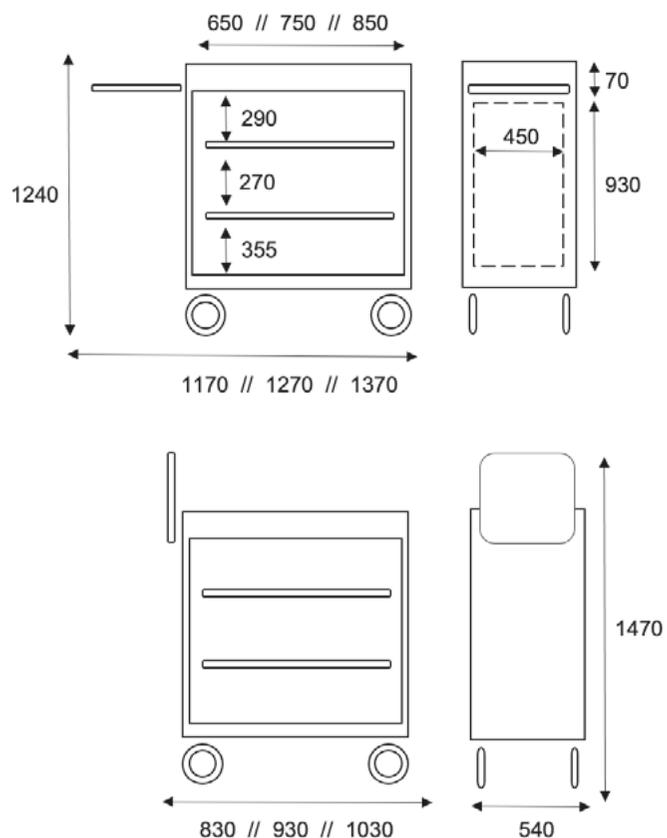
EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 -850).
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à déchets relevable avec couvercle couleur décor.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 1 liftable garbage bag holder with lid in the same color as the trolley.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.

Futuna 750
+ EC-P



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|-----------------|------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKFUTUNA650 | FUTUNA 650 | Aluminium / Aluminum | 31,5 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKFUTUNA750 | FUTUNA 750 | | 33,5 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKFUTUNA850 | FUTUNA 850 | | 35,5 kg | | | 12 à 14 |

MOTRISABLE



Brissac

GAMME / LINE TEMPO

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

| | | |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|
| BORDEAUX BURGUNDY RED | GRIS GREY | BLEU NUIT MIDNIGHT BLUE |
|-----------------------------|--------------|-------------------------------|

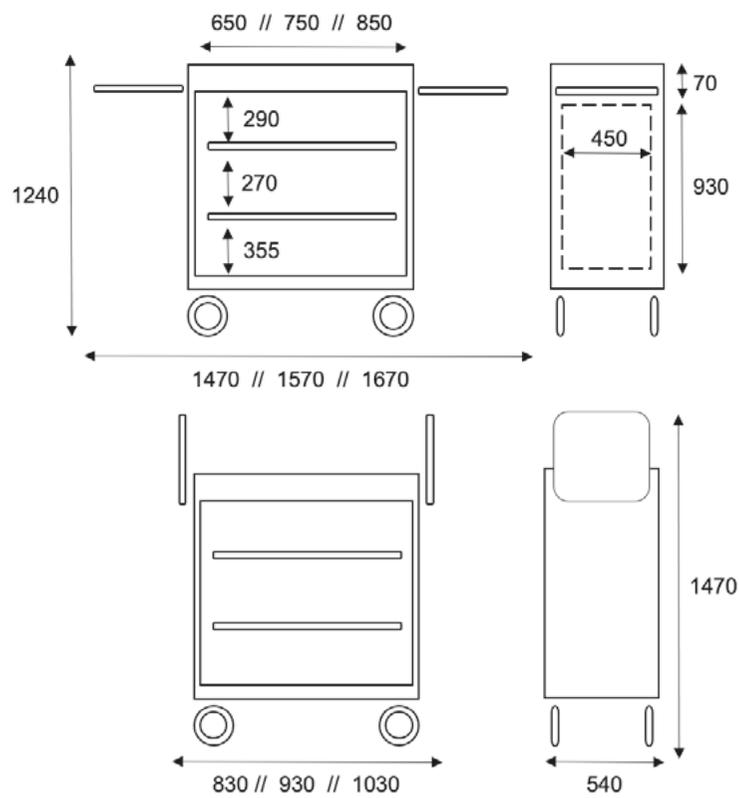


EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 - 850).
- > 2 étagères.
- > 2 supports sac à linge sale relevables. Sacs à linge sale de 130 L inclus.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > 2 liftable linen bag holders. 130 L linen bags included.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|------------------|-------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKBRISSAC650 | BRISSAC 650 | Aluminium / Aluminum | 31 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKBRISSAC750 | BRISSAC 750 | | 33 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKBRISSAC850 | BRISSAC 850 | | 35 kg | | | 12 à 14 |

MOTORISABLE



GARANTIE
3/5 ANS
WARRANTY



reunion

GAMME / LINE TEMPO

REUNION 750



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



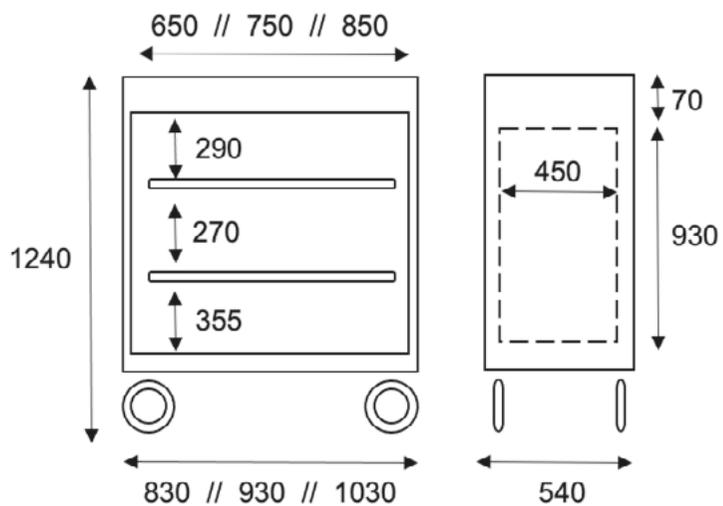
Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables (2 pour modèle 650 et 3 pour modèles 750 -850).
- > 2 étagères.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators (2 for model 650 and 3 for models 750 - 850).
- > 2 shelves.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.



REUNION 750

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|------------------|-------------|-------------------------|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKREUNION650 | REUNION 650 | Aluminium / Aluminum | 28 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg | 7 à 10 |
| AED-HKREUNION750 | REUNION 750 | | 30 kg | | | 10 à 12 |
| AED-HKREUNION850 | REUNION 850 | | 32 kg | | | 12 à 14 |

MOTRISABLE



OPTIONS

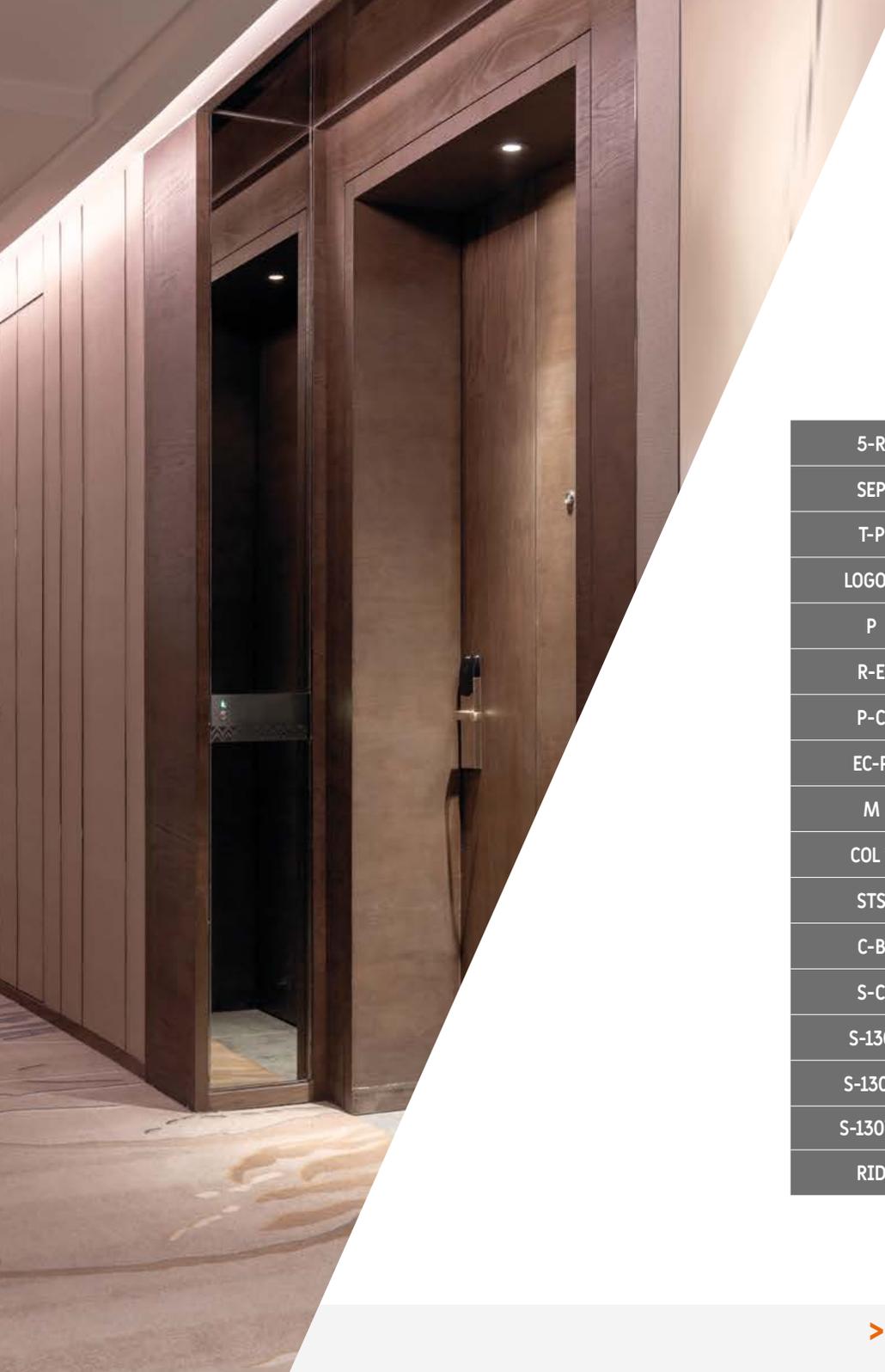
GAMME TEMPO

| 5-R | SEP | T-P | LOGO * | P | R-E |
|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| 5ÈME ROUE POUR TAILLE 750-850 / 5TH WHEEL FOR SIZE 750 - 850 | SÉPARATEURS EN LARGEUR / WIDTH SEPARATORS | TIROIR PAPETERIE / STATIONERY DRAWER | LOGO / LOGO | 2 PORTES VERROUILLABLES / 2 LOCKABLE DOORS | 2 ROUES FIXES ET 2 PIVOTANTES AVEC FREIN 1600mm POUR EXTÉRIEUR / 2 FIXED AND 2 SWIVEL WITH BRAKES 1600mm OUTDOOR WHEELS |

| P-C | EC-P | M | COL * | STS | RID |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| PARE-CHOC D'ANGLES / DONUT BUMPERS | ERGO-CALE PORTE / ERGO-WEDGE DOOR | MOTORISATION / MOTORIZATION | COLORIS AU CHOIX / COLOR OF YOUR CHOICE | 2 SACS POUBELLES POUR SÉPARATION DES DÉCHETS / 2 GARBAGE BAGS FOR WASTE SEPARATION | RIDEAU CACHE EN SIMILI CUIR NOIR / MASK CURTAIN IN BLACK LEATHERETTE |

| C-B | S-C | S-130 | S-130Z | S-130W |
|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |
| CLIP À BALAI / BROOM HOLDER | SAC DE CACHE POUR LE SAC À DÉCHETS / MASK BAG FOR THE GARBAGE BAG | SAC À LINGE 130 L SUPPLÉMENTAIRE / ADDITIONAL 130 L LINEN BAG | SAC À LINGE 130 L AVEC FERMETURE ÉCLAIR / 130 L LINEN BAG WITH ZIPPER | SAC À LINGE BLEU ÉTANCHE 130 L / BLUE 130 L WATERPROOF LINEN BAG |

* MIN 10 CHARIOTS
MIN 10 TROLLEYS



| | CHAMBOURCY | WALLIS | FUTUNA | BRISSAC | REUNION |
|--------|------------|--------|--------|---------|---------|
| 5-R | √ | √ | √ | √ | √ |
| SEP | √ | √ | √ | √ | √ |
| T-P | √ | √ | √ | √ | √ |
| LOGO * | √ | √ | √ | √ | √ |
| P | √ | √ | √ | √ | √ |
| R-E | √ | √ | √ | √ | √ |
| P-C | √ | √ | √ | √ | √ |
| EC-P | √ | √ | √ | √ | √ |
| M | √ | √ | √ | √ | √ |
| COL * | √ | √ | √ | √ | √ |
| STS | √ | | √ | | |
| C-B | √ | | √ | | |
| S-C | √ | | √ | | |
| S-130 | √ | √ | | √ | |
| S-130Z | √ | √ | | √ | |
| S-130W | √ | √ | | √ | |
| RID | √ | √ | √ | √ | √ |

CHARIOT motorisé

GAMME PREMIUM/TEMPO

Pour lutter contre les TMS (troubles musculo-squelettiques) ARTALYS motorise tout les chariots disponibles avec l'option M, avec un moteur électrique performant et silencieux pour faciliter le travail des utilisateurs, en permettant le déplacement de charges importantes sans effort dans les couloirs et offices.

Nous pouvons également motoriser vos chariots existants.

N'hésitez pas à nous consulter pour vos projets, nous étudions vos besoins et vous mettons en relation par la CRAMIF ou la CARSAT pour une prise en charge partielle !

To fight Musculoskeletal disorders, ARTALYS motorize all the trolleys compatible with option M. The electrical engine is efficient and silent and will facilitate the work of the users, transporting heavy loads without effort in the corridors and the offices.

We can also motorize your existing trolleys.

Do not hesitate to contact us for your projects, we will be happy to study your needs!

Parrainé et
pris en charge par



Carsat

Norme



LEADER FRANÇAIS
DEPUIS 2012 !

ARTALYS
LAURÉAT 2012
EQUIP'INNOV
by Equip'Hotel



MOTORISATION DE NOS CHARIOTS **ETUDE SELON VOS BESOINS.**



LINGERIE / **CHAMBRE**
HOUSEKEEPING / ROOM



**NOTRE GAMME ARTALYS
ACCESS & ECOLINE
CHARIOTS D'HÉBERGEMENT
DE FABRICATION
100% FRANÇAISE**

A
C
C
E
S
S
E
C
O
L
I
N
E

Gamme / Line ACCESS & ECOLINE



Efficaces et opérationnels, les chariots de la gamme ECOLIGNE et ACCESS viendront satisfaire les besoins des petits budgets, tout en gardant les qualités indélébiles de la marque ARTALYS :

- > Légèreté
- > Robustesse
- > Matériaux et roulette de qualité
- > Protection des murs
- > Silence d'opération

La gamme ACCESS comprend des panneaux latéraux et arrière tandis que les chariots de la gamme ECOLIGNE sont ouverts. Résultat ? Des chariots très légers et abordables !

LES DEUX GAMMES SONT GARANTIES 3 ANS.

Efficient and ready to use, the trolleys of the ECOLIGNE and ACCESS range will satisfy the needs of the small budgets, while keeping all the indelible qualities of ARTALYS :

- > Light
- > Sturdy
- > Quality of the material and wheels
- > Protection of the walls
- > Silence of operation

The ACCESS range has lateral and rear panels while the trolleys of the ECOLIGNE range don't. The results ? Lighter and more affordable trolleys!

BOTH RANGES ARE UNDER 3 YEARS WARRANTY.

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

ANTHRACITE
RAL 7012

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

BORDEAUX
BURGUNDY
RED

BLEU NUIT
MIDNIGHT
BLUE

GRIS
GREY



Cheverny amboise

GAMME / LINE ECOLINE ACCESS



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

ANTHRACITE
RAL 7012

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

BORDEAUX
BURGUNDY
RED

GRIS
GREY

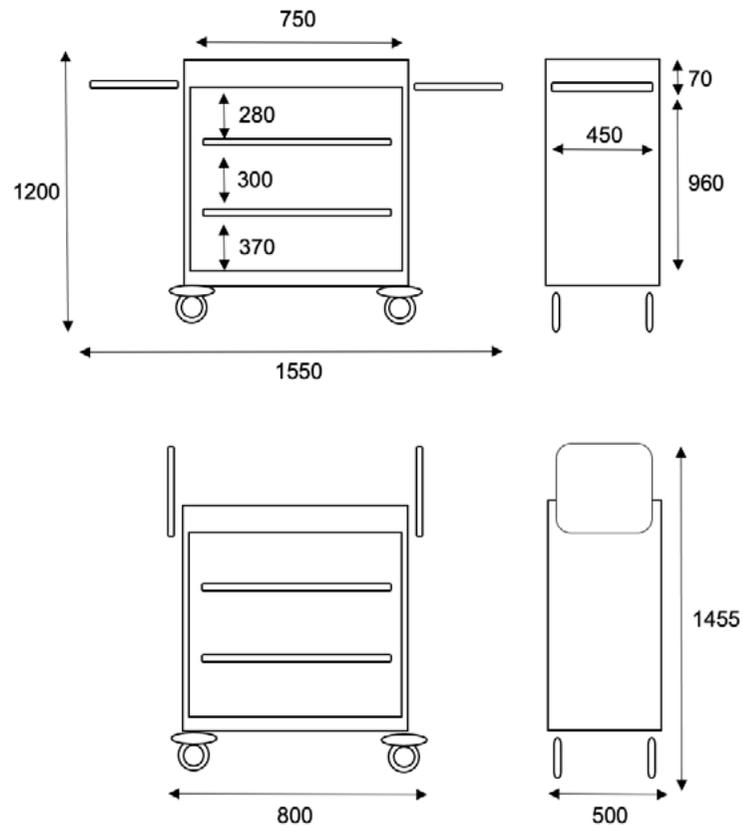
BLEU NUIT
MIDNIGHT
BLUE

EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70 mm de hauteur, avec séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à linge sale relevable. Sac à linge sale de 130 L inclus.
- > 1 support sac à déchets relevable.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > 1 liftable linen bag holder. 130 L linen bag included.
- > 1 liftable garbage bag holder.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.



Amboise

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|----------------|---------------|--|-------------------|--|---------------------------------------|--|
| AED-HKCHEVERNY | CHEVERNY | Tubes carrés en acier, Etagères et panneauX en aluminium / <i>Square tubes in steel, Shelves and panels in aluminum</i> | 37,5 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / <i>4 swivel rubber wheels Ø125mm</i> | 150 kg | 8 à 12 |
| AED-HKAMBOISE | AMBOISE | Tubes carrés en acier Etagères en aluminium / <i>Square tubes in steel Shelves in aluminum</i> | 23,5 kg | | | |



BLOIS vincennes

GAMME / LINE ECOLINE ACCESS

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

ANTHRACITE
RAL 7012

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

BORDEAUX
BURGUNDY
RED

GRIS
GREY

BLEU NUIT
MIDNIGHT
BLUE

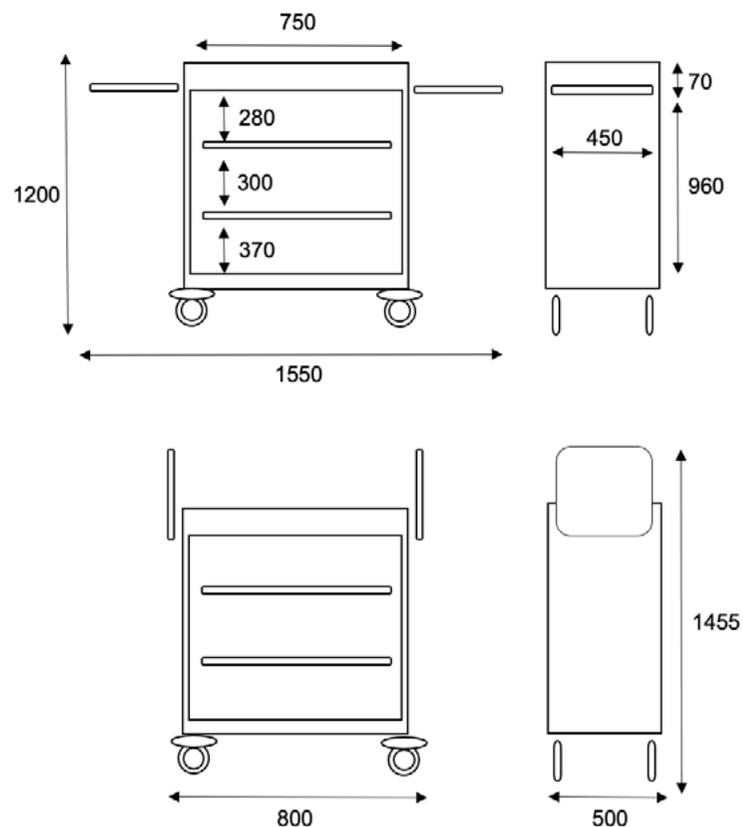


EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > 2 supports sac à linge sale relevables. Sacs à linge sale de 130 L inclus.
- > Pare-chocs non-marquants sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > 2 liftable linen bag holders. 130 L linen bags included.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|-----------------|------------|---|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKBLOIS | BLOIS | Tubes carrés en acier Etagères et panneaux en aluminium / Square tubes in steel Shelves and panels in aluminum | 36 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 150 kg | 8 à 12 |
| AED-HKVINCENNES | VINCENNES | Tubes carrés en acier Etagères en aluminium / Square tubes in steel Shelves in aluminum | 22 kg | | | |



BOURBON CHENONCEAU

GAMME / LINE ECOLINE ACCESS

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

ANTHRACITE
RAL 7012

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

BORDEAUX
BURGUNDY
RED

GRIS
GREY

BLEU NUIT
MIDNIGHT
BLUE

EQUIPÉ DE :

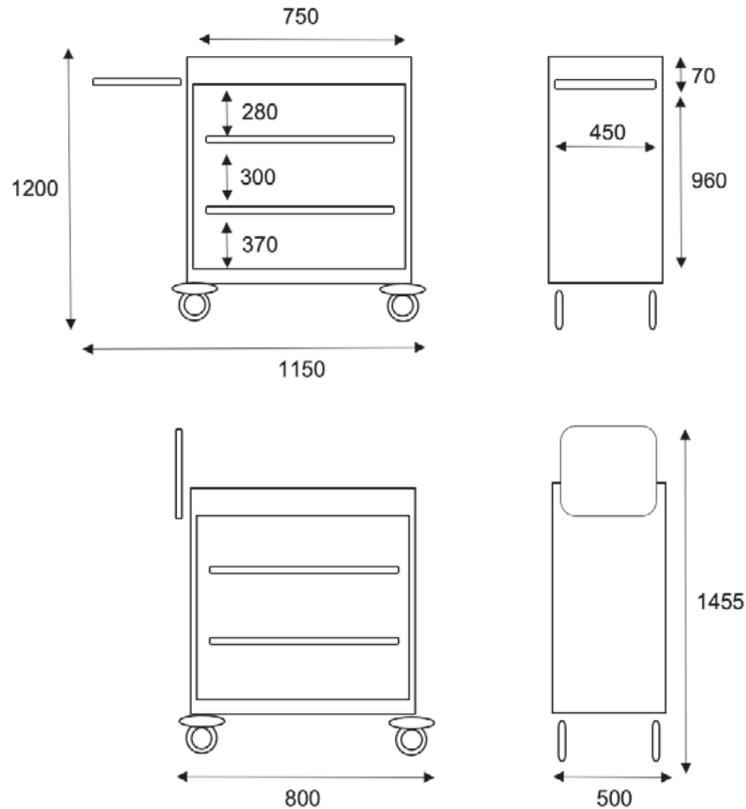
- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à linge sale relevable. Sac à linge sale de 130 L inclus.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > 1 liftable linen bag holder. 130 L linen bag included.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.

Bourbon





| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|------------------|------------|---|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKBOURBON | BOURBON | Tubes carrés en acier Etagères et panneaux en aluminium / Square tubes in steel Shelves and panels in aluminum | 34,5 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 150 kg | 8 à 12 |
| AED-HKCHENONCEAU | CHENONCEAU | Tubes carrés en acier Etagères en aluminium / Square tubes in steel Shelves in aluminum | 20,5 kg | | | |



CHAUMONT CASTELNAUD

GAMME / LINE ECOLINE ACCESS

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

ANTHRACITE
RAL 7012

EQUIPÉ DE :

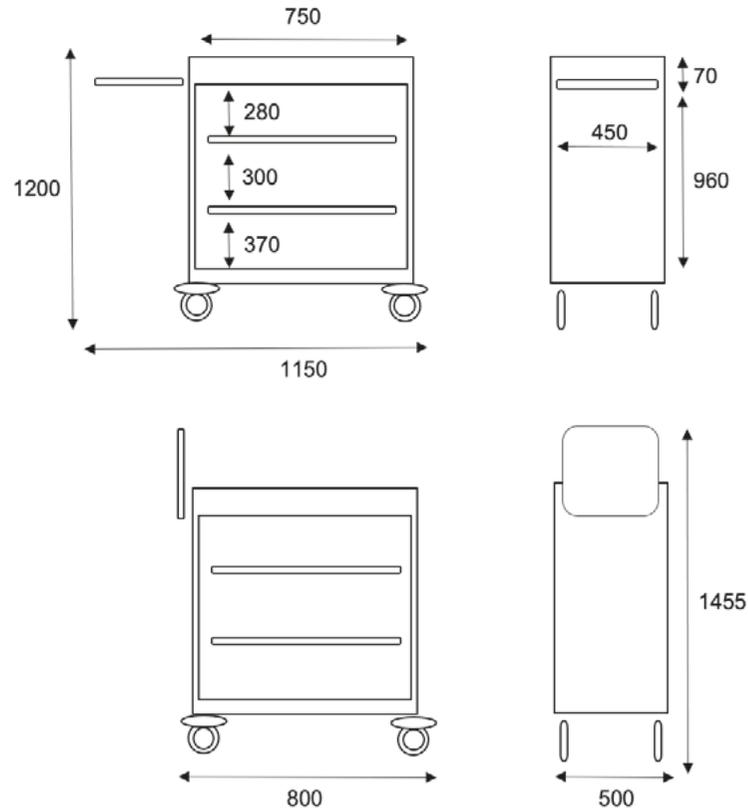
- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > 1 support sac à déchets relevable.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > 1 liftable garbage bag holder.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.



Chaumont



Castelnaud

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|------------------|------------|---|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKCHAUMONT | CHAUMONT | Tubes carrés en acier Etagères et panneaux en aluminium / Square tubes in steel Shelves and panels in aluminum | 36 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 150 kg | 8 à 12 |
| AED-HKCASTELNAUD | CASTELNAUD | Tubes carrés en acier Etagères en aluminium / Square tubes in steel Shelves in aluminum | 22 kg | | | |



sully saumur

GAMME / LINE ECOLINE ACCESS

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

ANTHRACITE
RAL 7012

EQUIPÉ DE :

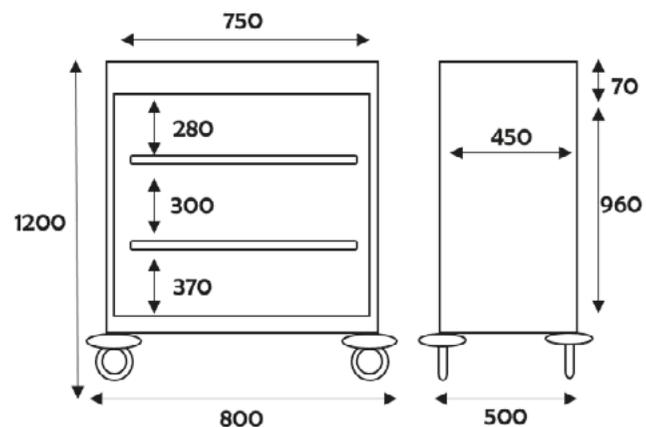
- > Bac à produits d'accueil 70mm de hauteur, avec séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height with adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.



Sully



Saumur

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|--------------|------------|---|----------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKSULLY | SULLY | Tubes carrés en acier Etagères et panneaux en aluminium / Square tubes in steel Shelves and panels in aluminum | 33 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 150 kg | 8 à 12 |
| AED-HKSAUMUR | SAUMUR | Tubes carrés en acier Etagères en aluminium / Square tubes in steel Shelves in aluminum | 19 kg | | | |



LINGERIE / **CHAMBRE**
HOUSEKEEPING / **ROOM**



**NOTRE GAMME
ARTALYS COMPACT
CHARIOTS D'HÉBERGEMENT
DE FABRICATION
100% FRANÇAISE**

COMPACT

Gamme / Line

COMPACT

Les hôtels de centres-villes historiques et les boutiques-hôtels ont l'avantage d'apporter à votre client le confort de la proximité et le l'immersion au cœur de la ville.

Malheureusement, bien que charmants, les bâtiments anciens sont souvent des édifices qui n'étaient, à l'époque, pas prévus pour être des hôtels. Il en résulte des couloirs et des ascenseurs étroits et des offices parfois inexistantes. Pas d'inquiétude ! ARTALYS vous offre des solutions compactes qui permettront un service complet et rapide !

City centers hotels and boutique hotels provide your customers the comfort of the best proximity possible and the immersion in the heart of the city.

Unfortunately, although charming, ancient buildings were not built to be hotels. As a result, corridors and lifts are very narrow, and housekeeping offices are often missing.

No worries! ARTALYS provides compact solutions that enable comprehensive and fast service !



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



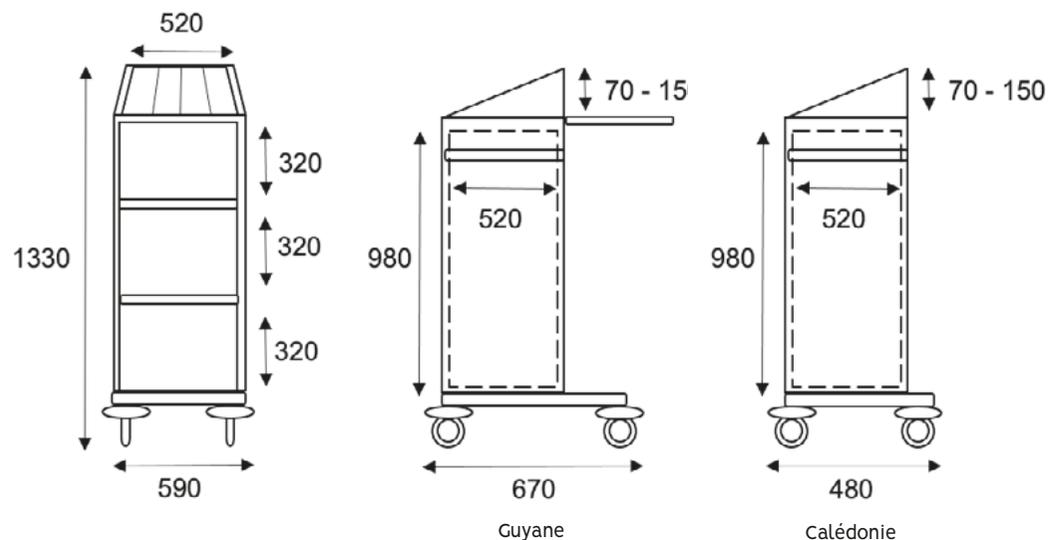
Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS



Guyane Calédonie

GAMME / LINE COMPACT



Guyane



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS



EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil avec 3 séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > **GUYANE** : 1 support sac à linge relevable. Sac à linge 75 L inclus.
- > **CALÉDONIE** : Chariot d'étagère, très compact
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box with 3 adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > **GUYANE** : 1 liftable linen bag holder. 75 L linen bag included.
- > **CALEDONIE** : very compact floor trolley.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.



Calédonie



Guyane



| P-F | EC-P | BAC-GCK | COL * | C-B | RID |
|--|--------------------------------------|--|---|--------------------------------|---|
| | | | | | |
| PORTE-FLACONS / CLEANING PRODUCTS HOLDER | ERGO-CALE PORTE / ERGO-WEDGE DOOR | BAC À PRODUITS D'ENTRETIEN / CLEANING PRODUCTS BASKET | COLORIS AU CHOIX / COLOR OF YOUR CHOICE | CLIP À BALAI / BROOM HOLDER | RIDEAU CACHE EN SIMILI CUIR NOIR / MASK CURTAIN IN BLACK LEATHERETTE |

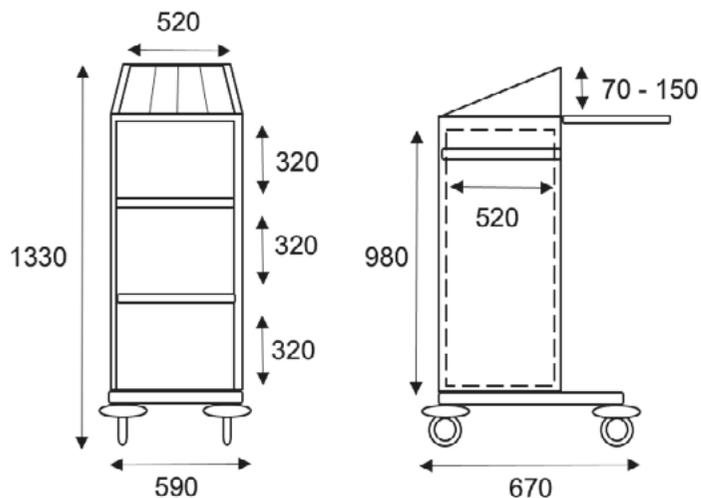
* MIN 10 CHARIOTS
MIN 10 TROLLEYS

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|-----------------|---------------|-------------------------|-------------------|--|---------------------------------------|--|
| AED-HKGUYANE | GUYANE | Aluminium / Aluminum | 25 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm GUYANE | 150 kg | 4 à 6 |
| AED-HKCALEDONIE | CALÉDONIE | | 23 kg | 2 roues pivotantes à l'avant 2 roues fixes à l'arrière caoutchouc Ø125mm / 2 front swivel / 2 fixed back wheels rubber wheels Ø125mm | | |



cayenne KOUROU

GAMME / LINE COMPACT



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil avec 3 séparateurs réglables.
- > 2 étagères.
- > **CAYENNE** : 1 support sac à déchets relevable avec couvercle.
- > **KOUROU** : 1 support sac à déchets tri sélectif relevable, avec 2 couvercles.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box with 3 adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > **CAYENNE**: 1 liftable garbage bag holder.
- > **KOUROU** : 1 liftable selective sorting waste bag holder with 2 lids.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.

Cayenne



Kourou



| P-F | EC-P | BAC-GCK | COL * | C-B | RID |
|--|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |  |
| PORTE-FLACONS / CLEANING PRODUCTS HOLDER | ERGO-CALE PORTE / ERGO-WEDGE DOOR | BAC À PRODUITS D'ENTRETIEN / CLEANING PRODUCTS BASKET | COLORIS AU CHOIX / COLOR OF YOUR CHOICE | CLIP À BALAI / BROOM HOLDER | RIDEAU CACHE EN SIMILI CUIR NOIR / MASK CURTAIN IN BLACK LEATHERETTE |

* MIN 10 CHARIOTS
MIN 10 TROLLEYS

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|---------------|---------------|-------------------------|-------------------|--|---------------------------------------|--|
| AED-HKCAYENNE | CAYENNE | Aluminium / Aluminum | 25 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 150 kg | 4 à 6 |
| AED-HKKOUROU | KOUROU | | | | | |



La valisette

GAMME / LINE COMPACT

VALISETTE
+ DNS-RIDVAL



EQUIPÉ DE :

- > Bac à produits d'accueil avec couvercle et séparateurs.
- > 1 étagère.
- > 1 poignée de conduite.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box with lid and adjustable separators.
- > 2 shelves.
- > 1 push-bar handle.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.

OPTIONS

- P-VAL : Poches latérales pour rangement des produits d'entretien.
- DNS-RIDVAL : Rideau de cache en simili-cuir noir.

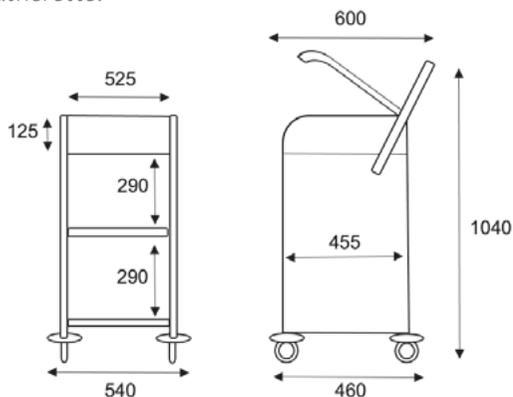
OPTIONS

- P-VAL : Pockets on the sides to store cleaning products.
- DNS-RIDVAL : Mask curtain in black leatherette.

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE CHAMBRES / ROOM CAPACITY |
|---------|--------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|
| AED-HKV | LA VALISETTE | Aluminium / Aluminum | 22 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 150 kg | 1 à 2 |





MARTINIQUE

GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :

- > Plateforme inférieure pour le maintien du sac.
- > Sac à linge sale de 320 L inclus.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

> EQUIPPED WITH :

- > Bottom shelf to support the bag.
- > 320 L linen bag included.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.

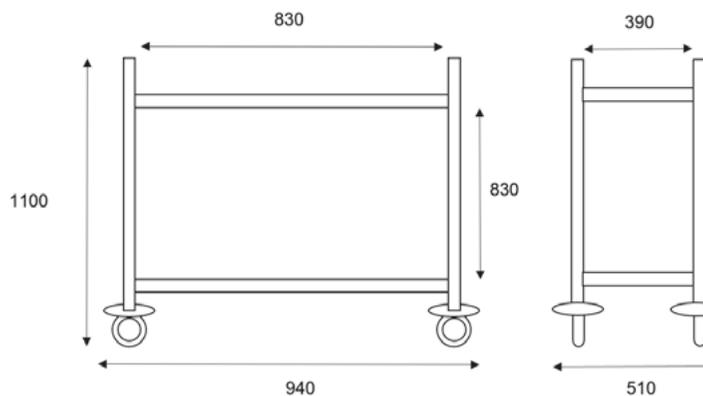
COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS



Martinique



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | VOLUME |
|------------------|------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|--------|
| AED-HKMARTINIQUE | MARTINIQUE | Aluminium / Aluminum | 17 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 100 kg | 320 L |



Noumea 1&2

GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :

- > Plateforme inférieure pour le maintien du (es) sac (s).
- > 1 ou 2 sac (s) à linge sale de 130 L inclus.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

EQUIPPED WITH :

- > Bottom shelf to support the bag (s).
- > 1 or 2 x 130 L linen bag (s) included.
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.

Noumea 2



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

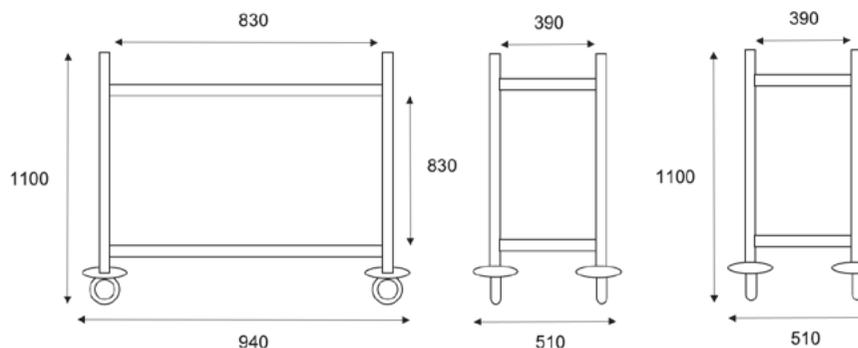
ANTHRACITE
RAL 7012

COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS

BORDEAUX
BURGUNDY
RED

GRIS
GREY

BLEU NUIT
MIDNIGHT
BLUE



Noumea 1

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | VOLUME |
|---------------|------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|-------------------|
| AED-HKNOUMEA1 | NOUMEA 1 | Aluminium / Aluminum | 13 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 100 kg | 130 L |
| AED-HKNOUMEA2 | NOUMEA 2 | Aluminium / Aluminum | 17 kg | 4 roues pivotantes en caoutchouc Ø125mm / 4 swivel rubber wheels Ø125mm | 100 kg | 260 L (2 x 130 L) |





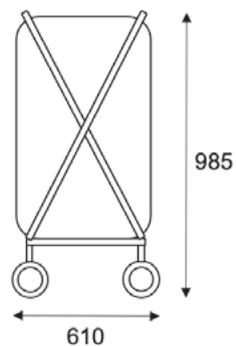
PAPILLON

EQUIPÉ DE :

- > Structure pliable pour gain de place.
- > 1 sac à linge 200L bleu nuit inclus.

EQUIPPED WITH :

- > Foldable structure to save space.
- > 1 linen bag 200 L included.



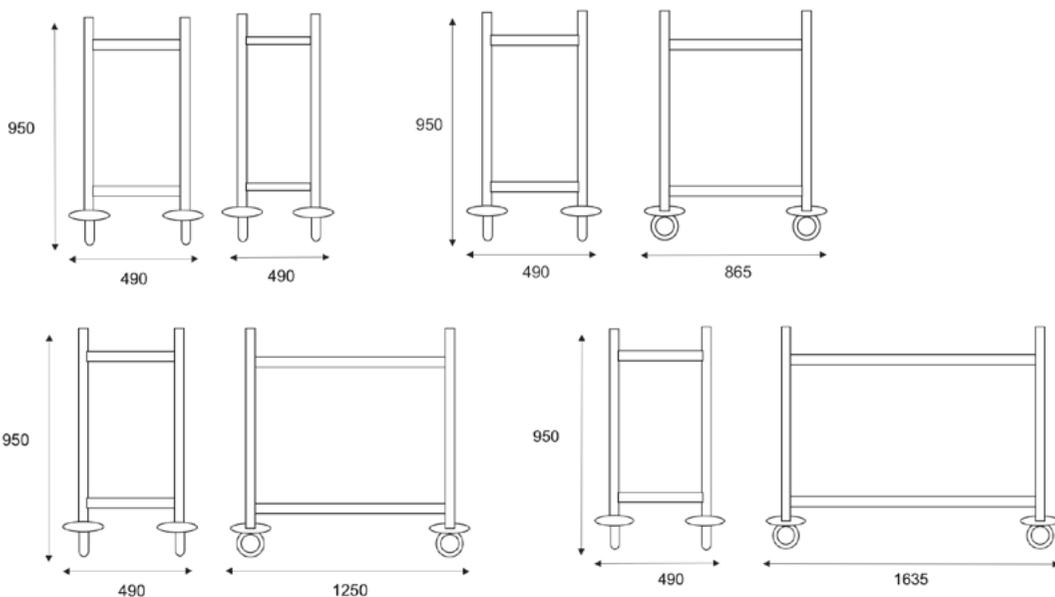
COULEURS DE SACS / COLORS OF BAGS



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE BAGAGES / LUGGAGE CAPACITY |
|---------|------------|-----------------------------|----------------|--|------------------------------------|--|
| WGE-PAP | PAPILLON | Acier chromé / Chrome steel | 6 Kg | 4 roues pivotantes Ø100mm / 4 swivel wheels Ø100mm | 50 kg | 200L |

miquelon 1, 2, 3, 4

GAMME / LINE COMPACTE



MIQUELON 4



Option C/MIQ

OPTION S-80

couleurs de sacs / colors of bags



EQUIPÉ DE :

- > Plateforme inférieure pour le maintien du sac.
- > Le MIQUELON est compatible avec des sac(s) de 60 à 110 L ou sac(s) poubelle.
- > Bumpers de protection sur les angles de la base.

OPTION

- C/MIQ : couvercles coloris au choix bleu / vert / blanc / rouge / jaune.

EQUIPPED WITH :

- > Bottom shelf to support the bags.
- > MIQUELON is compatible with linen bag(s) from 60 to 110 L or garbage bag(s).
- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.

OPTION

- C/MIQ: Choice of cover(s) blue / green / white / red / yellow.

MIQUELON 3



MIQUELON 2



MIQUELON 1



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | VOLUME / VOLUME |
|-----------|---------------|---|-------------------|---|--------------------|
| MIQUELON1 | MIQUELON 1 | Structure en acier / Steel structure | 9 kg | 4 roues pivotantes Ø100mm / 4 swivel wheels / Ø100mm | 80 L |
| MIQUELON2 | MIQUELON 2 | | 11 kg | | 2* 80 L |
| MIQUELON3 | MIQUELON 3 | | 16 kg | | 3* 80 L |
| MIQUELON4 | MIQUELON 4 | | 22 kg | | 4* 80 L |

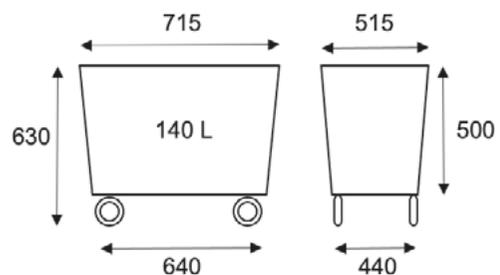


Loire

GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :
> Emboîtable

EQUIPPED WITH :
> Nestable.



Loire



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | VOLUME / VOLUME |
|----------|------------|---|----------------|---|------------------------------------|-----------------|
| FA-LOIRE | LOIRE | Acier électro-zingué / Steel wire, electro-galvanized | 11,5 kg | 4 roues pivotantes Ø125mm, / 4 swivel wheels Ø125mm | 200 kg | 140 L |

GARONNE180
+ C-GAR180



GARONNE360
+ C-GAR360



GARONNE 180/360

GAMME / LINE COMPACT

ÉQUIPÉ DE :

> Bonde de vidange pour évacuer les restes d'eau.

EQUIPPED WITH:

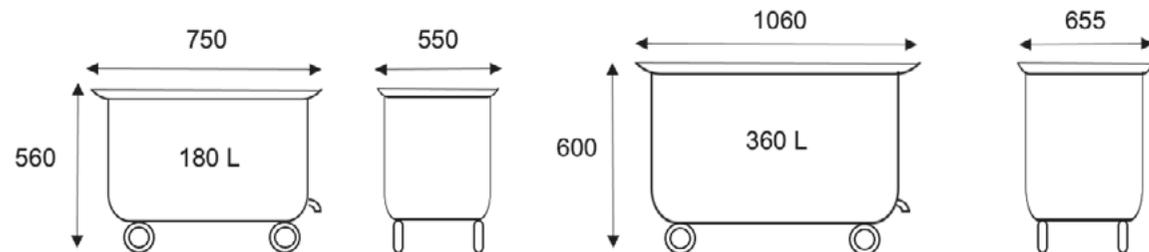
> Drain tap to evacuate the water.

OPTION

> C-GAR180 / C-GAR360
Couvercle retirable pour faciliter le nettoyage et pour empiler les chariots afin de gagner de l'espace lors du rangement.

OPTION

> C-GAR180 / C-GAR360
Removable lid to clean the inside of the trolley and to nest the trolleys and gain space when they are stored.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | VOLUME / VOLUME |
|------------|-------------|--|----------------|---|------------------------------------|-----------------|
| ROT-GAR180 | GARONNE 180 | Structure en polyéthylène et visserie en acier inoxydable / Structure in polyethylene and bolting in stainless steel | 20 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes Ø100mm / 2 fixed and 2 swivel wheels Ø100mm | 200 kg | 180 L |
| ROT-GAR360 | GARONNE 360 | Structure en polyéthylène et visserie en acier inoxydable / Structure in polyethylene and bolting in stainless steel | 35 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes Ø150mm / 2 fixed and 2 swivel wheels Ø150mm | 400 kg | 360 L |

ROLL MISSOURI

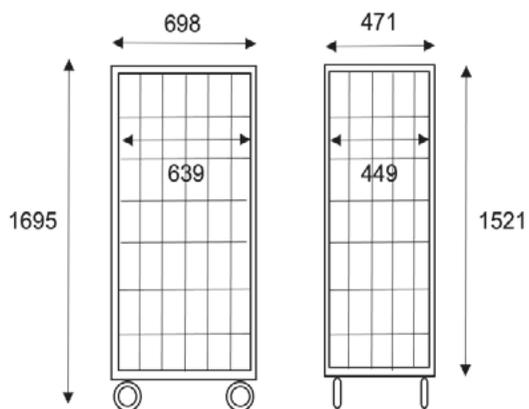
GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :

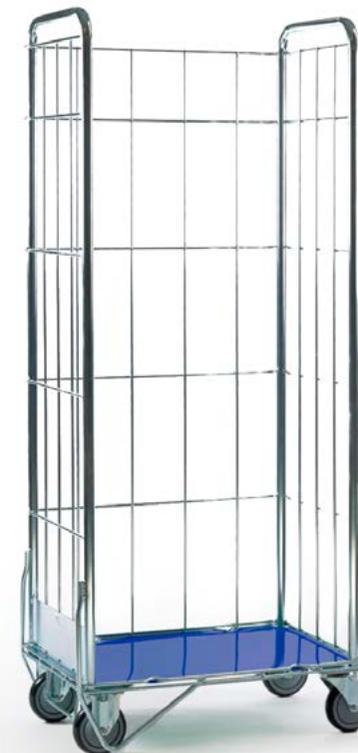
- 3 panneaux fixes.
- > Socle en treillis avec plaque polyéthylène haute densité (PEHD).

EQUIPPED WITH :

- 3 fixed panels.
- > Mesh base with high-density polyethylene (HDPE) plate.



Missouri



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|---------|---------------|---|----------------|--|------------------------------------|
| FA-MISR | ROLL MISSOURI | Acier électro-zingué / Steel wire, electro-galvanized | 24 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes Ø125mm / 2 fixed and 2 swivel wheels non-marking Ø125mm | 250 kg |

ROLL MISSISSIPPI

GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :

- > 3 panneaux.
- > MAILLE PANNEAUX : 100 x 200mm.
- > MAILLE BASE : 40 x 170mm.

OPTION ETA

- 1 à 4 étagères.

OPTION P1/MISS

- 1 grande porte

OPTION P2/MISS

- 2 demi-portes.

EQUIPPED WITH :

- > 3 panels.
- > PANEL MESH : 100 x 200mm.
- > BASE MESH : 40 x 170mm.

OPTION ETA

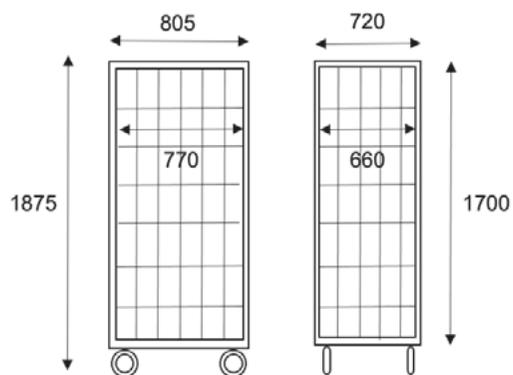
- 1 to 4 shelves.

OPTION P1/MISS

- 1 big door.

OPTION P2/MISS

- 2 half-doors.



Mississippi + P2/MISS



Mississippi



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|---------|------------------|---|----------------|--|------------------------------------|
| EU-MIS1 | ROLL MISSISSIPPI | Acier électro-zingué / Steel wire, electro-galvanized | 38 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes Ø125mm / 2 fixed and 2 swivel wheels non-marking Ø125mm | 300 kg |

Bora Bora

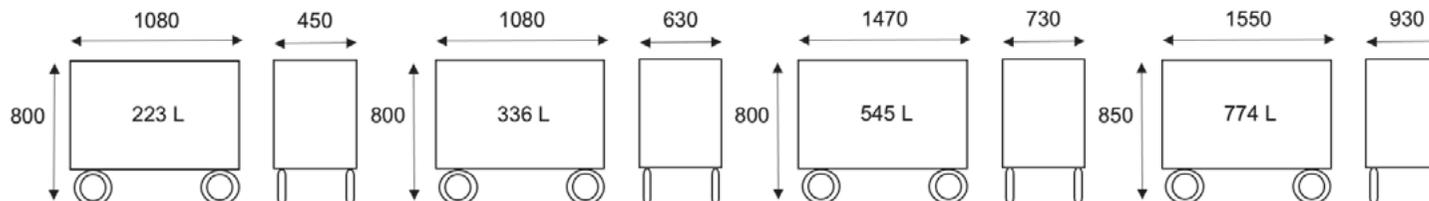
GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :

- > Bord Supérieur arrondi et renforcé.
- > Fond de châssis monté sur rails.
- > Fond remontant avec plateau réglable selon la charge.

EQUIPPED WITH :

- > Rounded and reinforced upper edge.
- > Chassis bottom mounted on rails.
- > Rising bottom with adjustable tray according to the load.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|-----------|---------------|-------------------------------------|----------------|---|------------------------------------|
| AV-100227 | BORA BORA 223 | Alliage anodisé / Anodized alloy | 32 kg | 4 roues pivotantes en losange / 4 swivel wheels | 223 L |
| AV-100228 | BORA BORA 336 | | 34,8 kg | | 336 L |
| AV-100229 | BORA BORA 545 | | 46 kg | | 545 L |
| AV-100230 | BORA BORA 774 | | 72,2 kg | | 774 L |

malouine

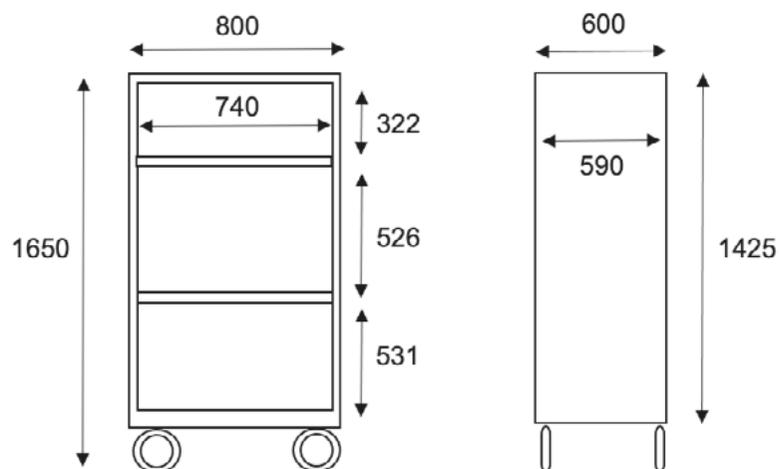
GAMME / LINE COMPACT

EQUIPÉ DE :

- > Rideau déroulant bleu inclus en plastique avec fermeture velcro.
- > 3 NIVEAUX DE RANGEMENT :
 - 1 étagère intérieure relevable.
 - 1 rabattable à 90°.

EQUIPPED WITH :

- > Blue roll-up curtain included in plastic with velcro closure.
- > 3 STORAGE LEVELS:
 - 1 adjustable interior shelf.
 - 1 foldable at 90°.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|------------|------------|---------------------------------------|----------------|---|------------------------------------|
| ALV-100270 | MALOUINE | Aluminium anodisé / Anodized aluminum | 33 kg | 2 roues pivotantes et 2 roues fixes Ø125 / 2 swivel wheels and 2 fixed wheels Ø125 mm | 135 kg |

IN THE ROOM





Après un long voyage ou une dure journée de visite ou de travail, votre client est enfin dans la chambre. Valise correctement disposée, une tasse de thé bien chaude, les cheveux secs après une bonne douche : ça y est, grâce à votre accueil, il peut se relaxer !

After a long trip or touristic visit, a hard day at work, your guest enters into his room. Luggages properly arranged, a nice cup of tea, drying your hair after a relaxing shower, thanks to your welcoming accomodations and services, your guests can finnaly relax !

expresso



EQUIPÉ DE :

- > Témoin lumineux.
- > Arrêt automatique.
- > Protection contre le chauffage à sec.
- > Élément chauffant intégré.
- > Filtre antitartre amovible.
- > Disponible avec prises Euro/Schuko, UK et Suisse.

EQUIPPED WITH:

- > Indicator light.
- > Auto shut-off.
- > Boil dry protection.
- > Fully concealed heating element.
- > Removable anti-lime filter.
- > Available with Euro/Schuko, UK plug or Swiss adapter.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES | VOLUME | CERTIFICAT / CERTIFICATE |
|-----------|------------|--|--|--------|--------------------------|
| BT-INREXP | EXPRESSO | Acier inoxydable brossé 304 / <i>Brushed SS304 Stainless Steel</i> | 1500 W 220-240V 50/60Hz | 0,5 L | CE, CB, GS, RoHS |





LUNGO

EQUIPÉ DE :

- > Témoin lumineux.
- > Arrêt automatique.
- > Protection contre le chauffage à sec.
- > Élément chauffant intégré.
- > Filtre antitartre amovible.
- > Disponible avec prises Euro/Schuko, UK et Suisse.

EQUIPPED WITH:

- > Indicator light.
- > Auto shut-off.
- > Boil dry protection.
- > Fully concealed heating element.
- > Removable anti-lime filter.
- > Available with Euro/Schuko, UK plug or Swiss adapter.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES | VOLUME | CERTIFICAT / CERTIFICATE |
|------------|------------|--|--|--------|--------------------------|
| BT-INRLUNG | LUNGO | Acier inoxydable brossé 304 / Brushed SS304 Stainless Steel | 1500 W 220-240V 50/60Hz | 1 L | CE, CB, GS, RoHS |



Plateaux Trays

Tous nos plateaux sont compatibles avec les bouilloires EXPRESSO et LUNGO.
All our trays are compatible with the kettles EXPRESSO and LUNGO.



Rooibush + espresso



Darjeeling + espresso



Wu long + espresso



Ceylan + lungo



Estate + lungo



Souchong + Lungo



Assam + lungo



Matcha + lungo



Bergamotte + lungo

| | CEYLAN | ROOIBUSH | ASSAM | BERGAMOTTE | SOUCHONG | DARJEELING | WU LONG | MATCHA | ESTATE |
|---|--------|----------|-------|------------|--------------------------------|-------------------------------|---------|--------|---|
| Materiel / Material | ABS | | | | "SIMILI CUIR / PU LEATHER " | "PLACAGE HÊTRE / PLYWOOD " | MDF | | "HÊTRE MASSIF OU MDF / SOLID BEECH OR MDF" |
| Compartiment pour la base de la bouilloire / Kettle base compartment | √ | √ | √ | √ | | | √ | √ | √ |
| 4 patins de protection des meubles / 4 furniture protection gliders | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Compartiments pour le thé et pour le sucre / Tea and sugar compartments | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| Bac d'égouttage / Removable perforated 'drip tray' | √ | √ | √ | √ | | | | | |
| Tiroir / Drawer | | | | | √ | √ | | | |
| Système antivol pour la base de la bouilloire / Anti-theft system for kettle power base | √ | √ | √ | √ | | | √ | √ | √ |

eole



- EQUIPÉ DE :
- > Double protection contre la surchauffe.
 - > Cordon rétractable.
 - > Boucle de suspension intégrée.
 - > Bouton d'air froid, 3 températures et 2 vitesses.
 - > Poignée ergonomique.
 - > Buse et filtre à air amovibles.
 - > Disponible avec prises Euro/Schuko, UK et Suisse.

EQUIPPED WITH:

- > Dual overheating protection.
- > Auto-rolling retractable cord.
- > Built-in hanging loop for easy storage.
- > 3 temperatures and 2 speed settings.
- > Ergonomic handle.
- > Removable air flow filter and nozzle.
- > Available with Euro/Schuko, UK plug or Swiss adapter.

SESAME



- EQUIPÉ DE :
- > Système de verrouillage électronique haute sécurité.
 - > Affichage LED bleu avec de grands chiffres.
 - > Code d'invité programmable à partir d'un mot de passe de 3 à 6 chiffres.
 - > Trous pré-perçés pour fixation permanente.
 - > Lecture des 100 dernières ouvertures.

EQUIPPED WITH:

- > High security electronic locking system.
- > Blue LED display with large digits.
- > Guest code programmable from 3-6 digit password.
- > Pre-drilled holes for permanent fixing.
- > Reading of the last 100 openings.

| / Ref : | NOM / NAME | CABLE | SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES | POIDS / WEIGHT | CERTIFICAT / CERTIFICATE | CERTIFICAT / CERTIFICATE |
|--------------|------------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------------------|
| BT-INREOLE | EOLE | 1.8 m | 1750-2100 W 220-240V 50/60Hz | 600 g | / | CE, CB, GS, RoHS |
| KHS-SESAME27 | SÉSAME 27 | / | 4 piles 1.5 V (incluses) 4 x 1.5V batteries (included) | 14 Kg | 27 L | CE |



aurore



EQUIPÉ DE :

- > Lit parapluie pliable et rangeable dans le sac (220 x 210 x 760mm H).
- > Matelas inclus 1200 x 600mm.
- > Fenêtre en tissu à maille pour circulation de l'air et visibilité.

OPTION

- Matelas supplémentaire confort (M-LB).

COULEURS / COLORS

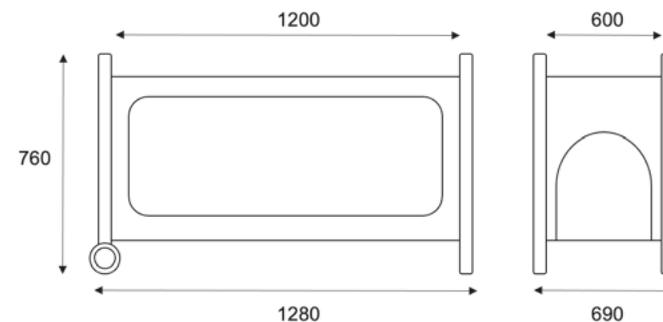


EQUIPPED WITH:

- > Foldable and travel cot, storable in the bag (220 x 210 x 760mm H).
- > Mattress included 1200 x 600mm.
- > Lateral windows in mesh for air circulation and visibility.

OPTION

- Extra mattress for more confort (M-LB).



Option M-LB

/ Ref :

HA-AUR

| NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|------------|--|----------------|------------------------------------|
| AURORE | Cadre en acier, recouvert de mousse / Steel frame, with foam | 9 Kg | 0-36 mois / 0-36 months 15 kg |



scandinave



EQUIPÉ DE :

- > 3 sangles interchangeables.
- > Pliable.
- > 4 patins pour la protection des sols.

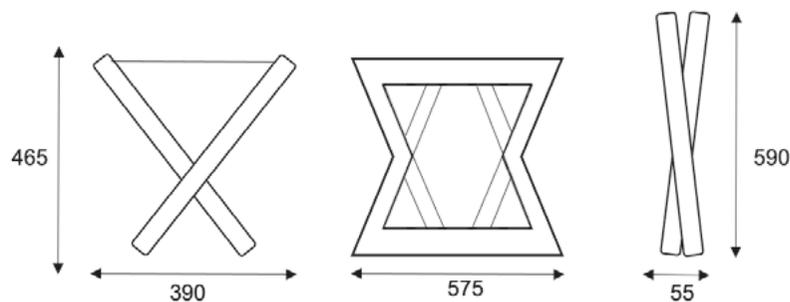
EQUIPPED WITH:

- > 3 exchangeable straps.
- > Foldable.
- > 4 floor protection gliders.

STRUCTURE / Framework



sangles / STRAPS



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|------------|------------|---|----------------|------------------------------------|
| BT-INRSCAN | SCANDINAVE | Structure en Hêtre massif Sangles en nylon / Structure in solid beech Nylon straps | 3 Kg | 75 kg |

CHAMPÊTRE

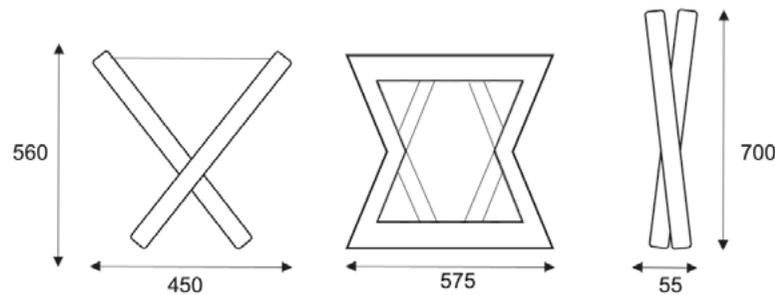


EQUIPÉ DE :

- > 3 sangles interchangeables.
- > Pliable.
- > 4 patins pour la protection des sols.
- > Support valise.

EQUIPPED WITH:

- > 3 exchangeable straps.
- > Foldable.
- > 4 floor protection gliders.
- > Backrest.



STRUCTURE / Framework

| | | | |
|----------------|--------------------|-----------------|--------|
| BLANC WHITE | NATUREL NATURAL | NOYER WALNUT | WENGUÉ |
|----------------|--------------------|-----------------|--------|

sangles / STRAPS

| | |
|---------------|--------------|
| NOIR BLACK | GRIS GREY |
|---------------|--------------|

/ Ref :

BT-INRCHAMP

NOM /
NAME

CHAMPÊTRE

MATÉRIEL /
MATERIAL

Structure en Hêtre
massif Sangles en
nylon /
Structure in solid beech
Nylon straps

POIDS /
WEIGHT

3 Kg

CAPACITÉ
DE CHARGE /
LOAD CAPACITY

75 kg



NAIROBI

EQUIPÉ DE :

- > 4 sangles interchangeables.
- > Pliable.
- > 4 patins pour la protection des sols.

EQUIPPED WITH:

- > 4 exchangeable straps.
- > Foldable.
- > 4 floor protection gliders.
- > Backrest.

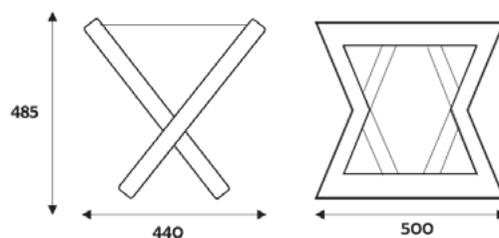


STRUCTURE / Framework

WENGUÉ

sangles / STRAPS

NOIR
BLACK



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|---------|------------|--|----------------|------------------------------------|
| RO-NAIR | NAIROBI | Structure en Hêtre massif Sangles en nylon / <i>Structure in solid beech Nylon straps</i> | 3 Kg | 75 kg |

INDUSTRIEL

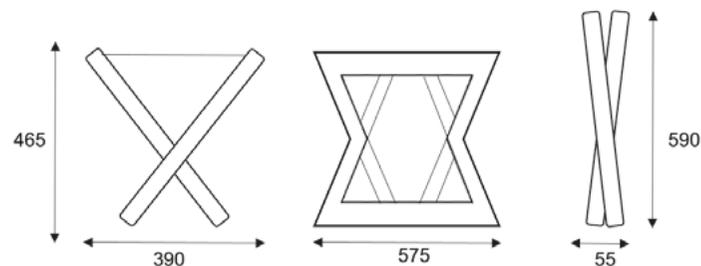


EQUIPÉ DE :

- > 3 sangles interchangeables.
- > Pliable.
- > 4 patins pour la protection des sols.
- > Support valise.

EQUIPPED WITH:

- > 3 exchangeable straps.
- > Foldable.
- > 4 floor protection gliders.
- > Backrest.



sangles / STRAPS



/ Ref :

BT-INRINDU

| NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|------------|--|----------------|------------------------------------|
| INDUSTRIEL | Acier inoxydable brossé Sangles en nylon / Brushed stainless steel Nylon straps | 3.5 Kg | 75 kg |

ADDIS



Boite Carré taupe.

Taupe Square Box

Boite Rectangle taupe.

Taupe Rectangle Box

KIGALI



Boite à mouchoir noir carré.

Square black tissue box.

Boite à mouchoir noir rectangle.

Rectangular black tissue box.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | DIMENSIONS / DIMENSIONS |
|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| KHS-ADD/C | BOITE CARRÉ TAUPE - ADDIS-C | Simili cuir (PU) / Leatherette | 130 x 130 x 145 mm |
| KHS-ADD/R | BOITE RECTANGLE TAUPE - ADDIS-R | | 252 x 70 x 137 mm |
| BTR-KIG/C | BOITE CARRÉ NOIR - KIGALI-C | | 140 x 140 x 145 mm |
| BTR-KIG/R | BOITE RECTANGLE NOIR - KIGALI-R | | 252 x 137 x 85 mm |

PLUME



EQUIPÉ DE :

- > Mesures de poids précises.
- > Affichage LCD extra large.
- > Unité convertible kg / lb.
- > Technologie Push Power (pression avec le pied pour alimenter l'appareil).



EQUIPPED WITH:

- > Very accurate weight measurements.
- > Extra large red LCD display.
- > Kg / lb convertible.
- > Push Power technology (Tap the central button to generate power).

KOURILES mariannes



EQUIPÉ DE :

- > Couleur Noir ou Marron.
- > Anneau en acier inoxydable amovible pour fixer le sac poubelle.
- > Anneau de sol en plastique.

EQUIPPED WITH:

- > Color Black or Brown.
- > Removable stainless steel ring to secure the bin bag.
- > Plastic ground ring.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | VOLUME |
|------------|------------|-------------------------------|----------------|------------------------------------|--------|
| BT-INRPLUM | PLUME | Verre trempé / Tempered glass | 1,4 Kg | 180 kg | |
| WGE-CP2 | MARIANNES | Acier laqué / Lacquered steel | 1.1 Kg | / | 10L |
| WGE-CP1 | KOURILES | Acier laqué / Lacquered steel | 0,7 Kg | / | 10L |

RECEPTION





Véritable vitrine de votre établissement, la réception est le premier lieu de rencontre avec votre client. Grâce à nos gammes de poteaux et cordes, votre client sera tout de suite correctement dirigé, tandis que nos chariots à bagages transporteront ses valises en sécurité et en silence jusque dans sa chambre.

T*he true showcase of your hotel is the lobby where your clients first impression is the most important . Thanks to our range of post and rope barriers, to correctly guide your guests to their destination. While our stylish luggage trolleys transport your guests luggage safely and in silence to their rooms.*

orsay
ARG \ \ BRS \ \ DOR



STRUCTURE / Framework

| | | |
|------------|-------------------|-------------------|
| OR GOLD | CHROMÉ CHROMED | BROSSÉ BRUSHED |
|------------|-------------------|-------------------|

MOQUETTE / carpet

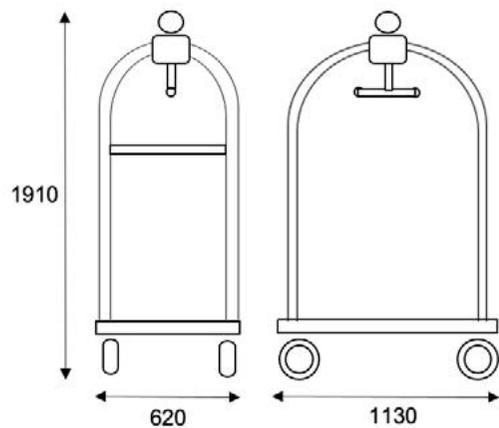
| | |
|---------------|--------------|
| NOIR BLACK | ROUGE RED |
|---------------|--------------|

EQUIPÉ DE :

- > Tubes Ø50mm.
- > Barre de penderie.
- > Pare-chocs intégral en caoutchouc nonmarquant.
- > MAN-R/N : Manchons de protection en simili cuir croco noir ou rouge.

EQUIPPED WITH :

- > Tubular frame Ø50mm.
- > Coat rail.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.
- > MAN-R/N : Protective sleeves in black or red croc fake leatherette.



| LOGO-B* | H * | LOGO-H * |
|---------------------------------------|---|--|
| | | |
| LOGO SUR CHARIOT / LOGO ON TROLLEY | HOUSSE DE PROTECTION / PROTECTIVE COVER | LOGO SUR HOUSSE / LOGO ON THE COVER |

* MIN 10 CHARIOTS
MIN 10 TROLLEYS

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE BAGAGES / LUGGAGE CAPACITY |
|---------|---------------|---|-------------------|--|---------------------------------------|---|
| WGE-OA | ORSAY ARG | Acier inoxydable finition argentée / Stainless steel silver finish | 42 Kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes avec frein Ø200mm, silencieuses / 2 fixed wheels and 2 swivel with brake Ø200mm, silent | 300 kg | 10 |
| WGE-OAB | ORSAY BRS | Acier inoxydable brossé / Brushed stainless steel | | | | |
| WGE-OO | ORSAY DOR | Acier inoxydable finition dorée / Stainless steel golden finish | | | | |

Pardieu arg \ \ dor

STRUCTURE / Framework



MOQUETTE / Carpet



EQUIPÉ DE :

- > Tubes Ø38mm.
- > Barre de penderie avec 2 petites accroches pour les sacs.
- > Pare-chocs intégral en caoutchouc non-marquant.
- > MAN-R/N : Manchons de protection en simili cuir croco noir ou rouge .

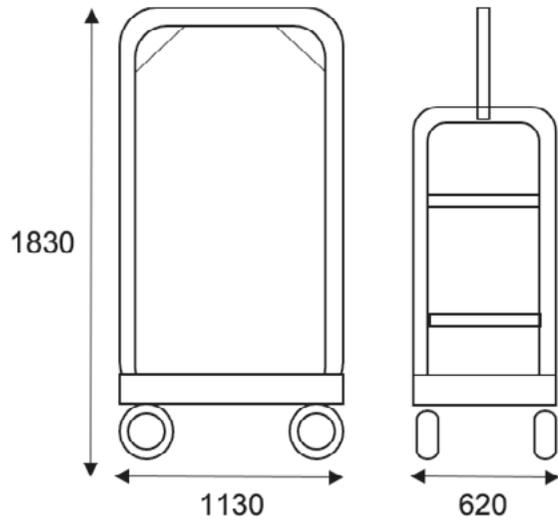
Pardieu or + MAN-R



EQUIPPED WITH :

- > Tubular frame Ø38mm.
- > Coat rail with two small bars to hang bags on.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.
- > MAN-R/N : Protective sleeves in black or red croc fake.

Pardieu arg + MAN-R



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE BAGAGES / LUGGAGE CAPACITY |
|---------|-------------|---|----------------|--|------------------------------------|--|
| WGE-PA | PARDIEU ARG | Acier inoxydable finition argentée / <i>Stainless steel silver finish</i> | 38 Kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes avec frein Ø200mm, silencieuses / <i>2 fixed wheels and 2 swivel with brake Ø200mm, silent</i> | 300 kg | 8 |
| WGE-PO | PARDIEU BRS | Acier inoxydable brossé / <i>Brushed stainless steel</i> | | | | |



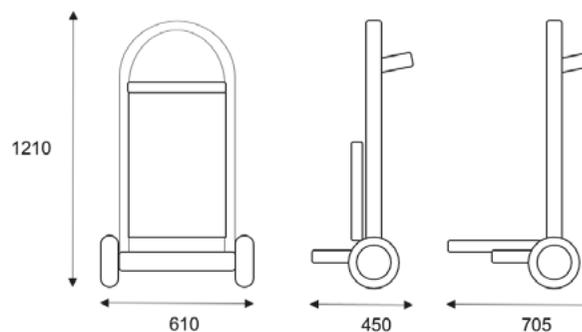
Tasmani arg \ \ dor

EQUIPÉ DE :

- > Tubes Ø25mm.
- > Crochet pour attacher un sac.
- > Pliable pour gagner de l'espace.

EQUIPPED WITH :

- > Tubular frame Ø25mm.
- > Bag hook to carry a bag.
- > Foldable to save space.



STRUCTURE / Framework



MOQUETTE / carpet



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE BAGAGES / LUGGAGE CAPACITY |
|---------|-------------|--|----------------|---|------------------------------------|--|
| WGE-TA | TASMANI ARG | Acier inoxydable finition argentée / Stainless steel silver finish | 15 Kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes avec frein Ø200mm, silencieuses / 2 fixed wheels and 2 swivel with brake Ø200mm, silent | 100 kg | 3 |
| WGE-TO | TASMANI DOR | Acier inoxydable finition dorée / Stainless steel golden finish | | | | |

nîmes

EQUIPÉ DE :

- > Tubes Ø38mm.
- > Pare-chocs intégral en caoutchouc non-marquant.

EQUIPPED WITH :

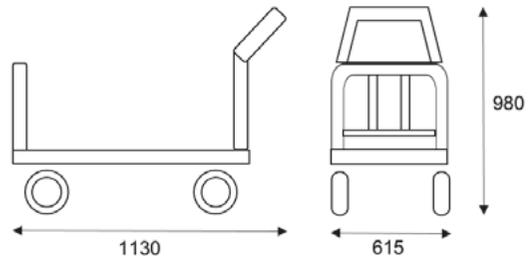
- > Tubular frame Ø38mm.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.



STRUCTURE / Framework



MOQUETTE / Carpet



/ Ref :

| | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE BAGAGES / LUGGAGE CAPACITY |
|--------|---------------|---------------------------------------|-------------------|--|---------------------------------------|---|
| WGE-NA | NIMES | Acier inoxydable / Stainless steel | 35 Kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes avec frein Ø150mm, silencieuses / 2 fixed wheels and 2 swivel with brake Ø150mm, silent | 150 kg | 6 |

VICTORIA

EQUIPÉ DE :

- > Emboîtable.
- > Panier supérieur pour les sacs.
- > Pare-chocs à l'avant.

OPTION CL

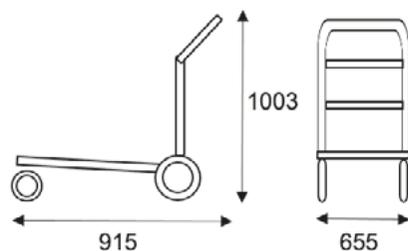
- Consigneur.

EQUIPPED WITH :

- > Nestable.
- > Upper basket for bag.
- > Front bumpers.

OPTION CL

- Coinlock.

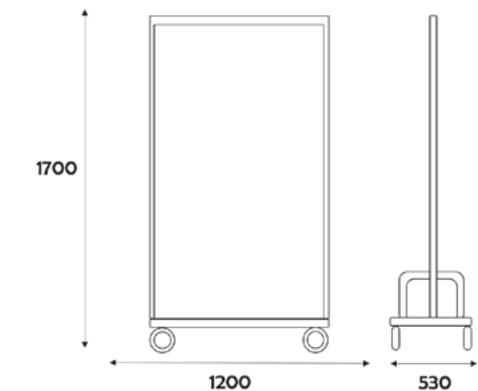
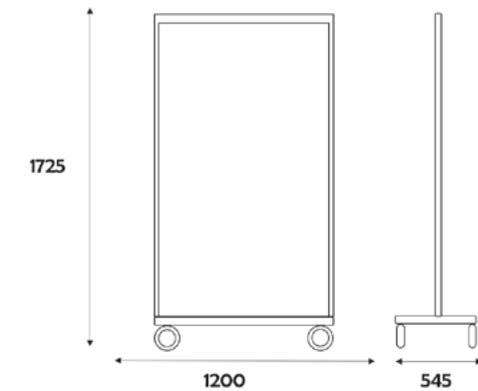


CONSIGNEUR / COINLOCK



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | CAPACITÉ DE BAGAGES / LUGGAGE CAPACITY |
|-------------|------------|---|----------------|---|------------------------------------|--|
| DX-VICTORIA | VICTORIA | Tubes acier électrozingués / Steel zinc-coated tube frame | 22 Kg | 2 roues arrière fixes Ø200mm et 2 pivotantes Ø125mm / 2 fixed wheels Ø200mm and 2 swivel Ø125mm | 250 kg | 3 |

PORTICCIO-PORTICCIO Z



EQUIPÉ DE :

- > Tubes Ø38mm.
- > PORTICCIO Z : empilable grâce à sa forme en Z.

EQUIPPED WITH :

- > Tubular frame Ø38mm.
- > PORTICCIO Z : nestable thanks to its Z-shape.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS |
|---------|-------------|---------------------|----------------|---|
| WGE-PC | PORTICCIO | Chrome-nickel | 8 Kg | 4 roues pivotantes Ø100mm dont 2 avec frein / 4 swivel wheels Ø100mm, 2 with brakes |
| WGE-PCZ | PORTICCIO Z | | | |

MILAD arg \ \ dor

EQUIPÉ DE :
 > Tête ronde.

EQUIPPED WITH :
 > Ball top.

OPTION

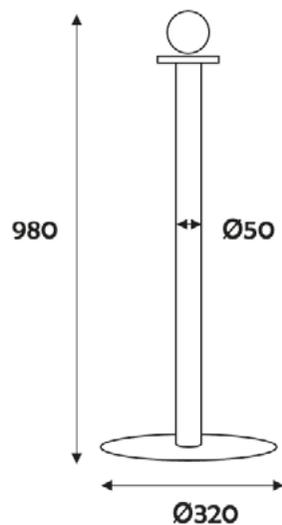
OPTION



• CADRAN A4
 Modulable Portrait/Paysage
 DIMENSION : 305 x 210 x 15
 (épaisseur) mm

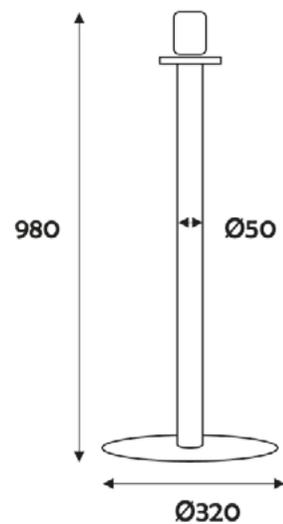
• DIAL A4
 Adjustable Portrait/Landscape
 DIMENSIONS: 305 x 210 x 15
 (thickness) mm

STRUCTURE / Framework



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT |
|-----------|------------|--|----------------|
| VIS-PTRA | MILAD ARG | Acier inoxydable brillant / Stainless steel | 10 kg |
| VIS-PSTRO | MILAD DOR | Acier inoxydable finition dorée / Stainless steel with golden finish | |

EIFFEL arg \ \ dor



EQUIPÉ DE :

- > Tête cylindrique.

OPTION

- CADRAN A4
Modulable Portrait/Paysage
DIMENSION : 305 x 210 x 15
(épaisseur) mm



EQUIPPED WITH :

- > Cylinder top.

OPTION

- DIAL A4
Adjustable Portrait/
Landscape
DIMENSIONS: 305 x 210 x 15
(thickness) mm

STRUCTURE / Framework



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT |
|----------|---------------|---|-------------------|
| VIS-PCCH | EIFFEL ARG | Acier inoxydable brillant / Stainless steel | 10 kg |
| VIS-PCLA | EIFFEL DOR | Acier inoxydable finition dorée / Stainless steel with golden finish | |

VELOURS arg \ \ dor



corde / rope



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT |
|-----------|-------------|--|----------------|
| VIS-CVA.0 | VELOURS ARG | Mousqueton en acier inoxydable, corde en velours / <i>Stainless steel hook, rope in velvet</i> | 1 kg |
| VIS-CVO.0 | VELOURS DOR | Mousqueton en acier inoxydable finition dorée, corde en velours / <i>Stainless steel with golden finish hook, rope in velvet</i> | |
| VIS-RMCH | RING ARG | Acier inoxydable / <i>Stainless steel</i> | 150 g |
| VIS-RMLA | RING DOR | Acier inoxydable finition dorée / <i>Stainless steel with golden finish</i> | |



BOA arg \ \ dor



corde / rope



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT |
|-----------|------------|--|----------------|
| VIS-CA.0 | BOA ARG | Mousqueton en acier inoxydable, corde en polyester / Stainless steel hook, rope in polyester | 2 kg |
| VISC-CO.0 | BOA DOR | Mousqueton en acier inoxydable finition dorée, corde en polyester / Stainless steel with golden finish hook, rope in polyester | |
| VIS-RMCH | RING ARG | Acier inoxydable / Stainless steel | |
| VIS-RMLA | RING DOR | Acier inoxydable finition dorée / Stainless steel with golden finish | |

MONT Parnasse

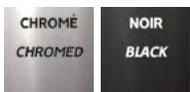
EQUIPÉ DE :

- > Sangle en polyester.
- > Système avec 4 connexions.

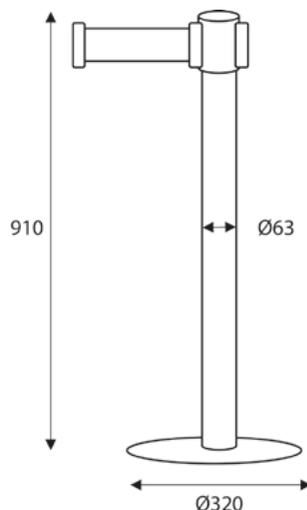
EQUIPPED WITH :

- > Polyester webbing.
- > System with 4 connections.

STRUCTURE / Framework



SANGLES / STRAP



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | LONGUEUR DE SANGLE / STRAP LENGTH |
|----------|-------------------|---|----------------|-----------------------------------|
| VIS-PSCH | MONT PARNASSE ARG | Acier inoxydable / Stainless steel | 8,5 kg | 2000 mm |
| VIS-PSNO | MONT PARNASSE N | Acier inoxydable finition noire / Stainless steel with black finish | | |
| VIS-RMS | RING-M | Plastique noir / Stainless steel with black finish | | |

HELVETIA

EQUIPÉ DE :

- > Galerie supérieure 70mm de hauteur, avec rebords antichute et ouverture pour passage des manches à balais.
- > 2 demies étagères fixes, soit 3 niveaux de rangement
- > 2 portes verrouillables.
- > 1 poignée de conduite.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

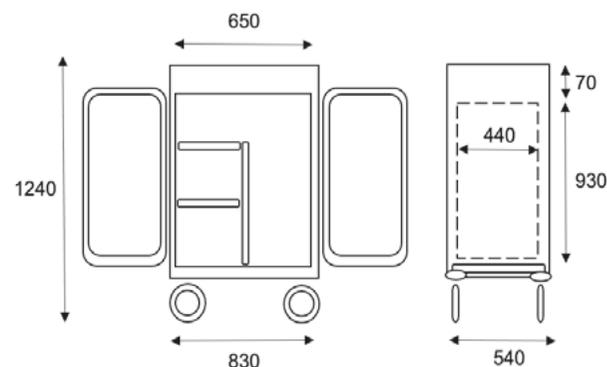
- > Upper amenity box 70mm height, with edges and an opening for the broom sticks.
- > 2 fixed halves-shelves, for a total of 3 levels.
- > 2 lockable doors.
- > 1 push-bar handle.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.



COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



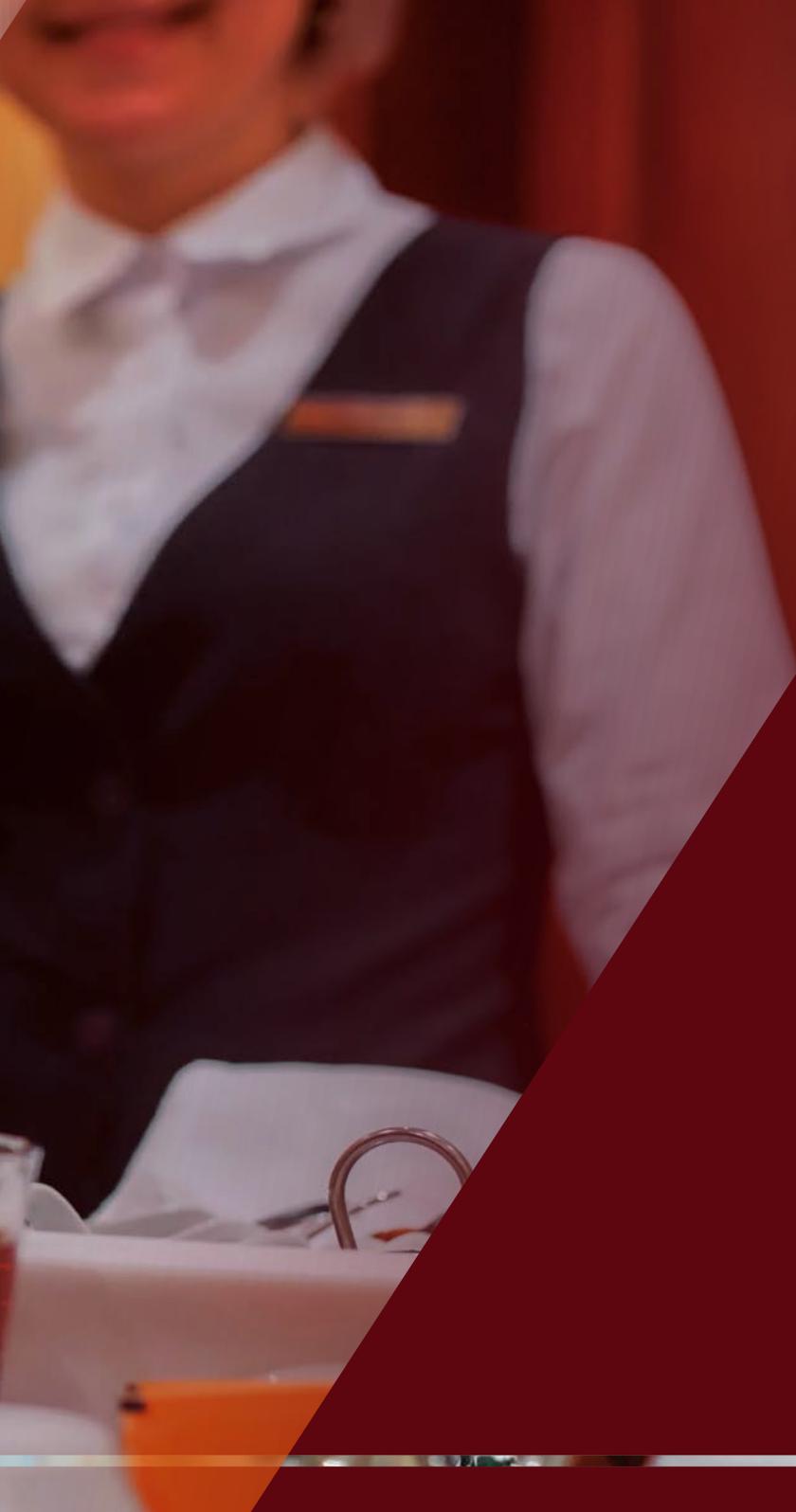
Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|----------------|------------|------------------------|----------------|---|------------------------------------|
| AED-CMHELVETIA | HELVETIA | Aluminium Aluminium | 22 Kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes souples non-marquantes Ø160mm /2 fixed and 2 swivel non marking soft wheels Ø160mm . | 150 kg |

ROOM-SERVICE





Avant d'arriver dans le mini-bar de la chambre de votre client ou sur son transat, les boissons passent par tout l'hôtel. Du dock de livraison à la chambre ou à la terrasse, en passant par la cuisine et le restaurant, nos chariots permettront un stockage et un acheminement discret et agréable. La gamme des chariots mini-bar est motorisable et garantie 3 ans, avec possibilité d'extension à 5 ans ! En outre, à partir de 10 chariots, nous les personnalisons encore plus avec la couleur de votre choix.

Before reaching the mini-bar in the guest's room or his sunbed, drinks travel everywhere in the hotel. From the delivery dock to the room or the terrace, through the kitchen or the restaurant, our trolleys provide a safe storage and discreet, comfortable and hygienic delivery. Our mini bar trolleys can all be motorized with 3 to 5 years warranty. Orders of ten trolleys or more we will customize the coloring of your trolleys

annecy VITTEL

650 \ \ 750

Annecy 750

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS

| | | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|
| ALUMINIUM RAL 7040 | ANTHRACITE RAL 7012 | CAPUCCINO RAL 1019 | NOIR RAL 9005 |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------|

Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys

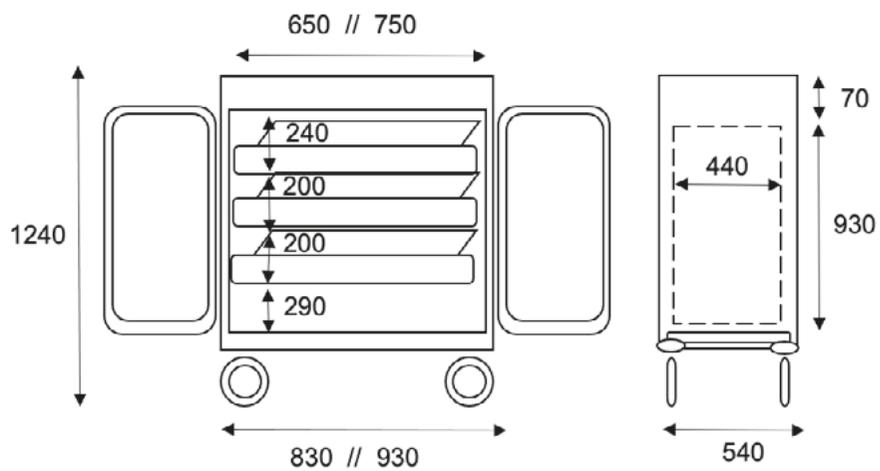
EQUIPÉ DE :

- > Galerie supérieure avec rebords antichute.
- > 1 niveau inférieur pour pack de bouteilles.
- > 3 étagères inclinées avec rebords anti-bruit permettant la descente au premier plan des cannettes.
- > 3 séparateurs réglables.
- > 1 poignée de conduite.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.
- > ANNECY : 2 portes verrouillables.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box with edges.
- > 1 inferior level to store bottles.
- > 3 slanted shelves with noise reduction rails, to provide full visual access to cans in an efficient storage solution.
- > 3 adjustable separators.
- > 1 push-bar handle.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.
- > ANNECY : 2 lockable doors.





Vittel 750

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|-----------------|------------|-------------------------|----------------|---|------------------------------------|
| AED-MBANNECY650 | ANNECY 650 | Aluminium / Aluminum | 46 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg |
| AED-MBANNECY750 | ANNECY 750 | | 59 kg | | |
| AED-MBVITTEL650 | VITTEL 650 | | 42 kg | | |
| AED-MBVITTEL750 | VITTEL 750 | | 55 kg | | |

MOTORISABLE



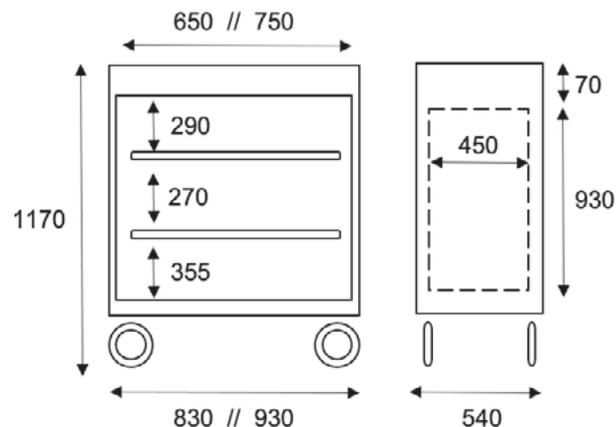
dax

Dax 750 + B-125

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



EQUIPÉ DE :

- > Galerie supérieure avec rebords antichute.
- > 1 niveau inférieur pour pack de bouteilles.
- > 3 étagères avec rebords.
- > 3 séparateurs réglables.
- > 1 poignée de conduite.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box with edges.
- > 1 inferior level to store bottles.
- > 3 shelves with with edges rails.
- > 3 adjustable separators.
- > 1 push-bar handle.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|--------------|------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|
| AED-MBDAX650 | DAX 650 | Aluminium / Aluminum | 46 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg |
| AED-MBDAX750 | DAX 750 | | 59 kg | | |

MOTORSABLE

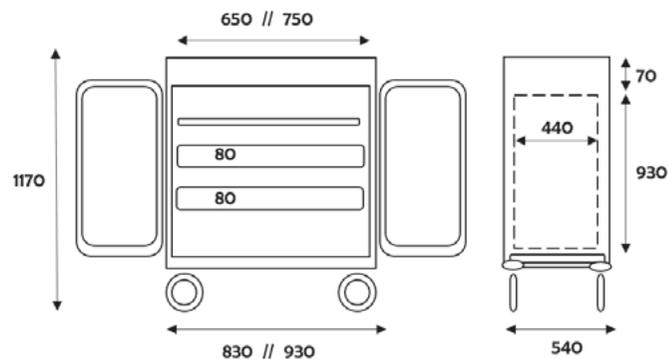


Annemasse 650 \ 750

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



Couleur RAL au choix à partir de 10 chariots
RAL color of your choice from 10 trolleys



EQUIPÉ DE :

- > Galerie supérieure 70mm de hauteur, avec rebords antichute.
- > 1 étagère.
- > 1 niveau inférieur pour pack de bouteilles.
- > 2 tiroirs réglables en hauteur avec 3 séparateurs réglables.
- > 2 portes verrouillables.
- > 1 poignée de conduite.
- > Pare-chocs non-marquant intégral sur la structure.

EQUIPPED WITH :

- > Upper amenity box 70mm height, with edges.
- > 1 shelf.
- > 1 inferior level to store bottles.
- > 2 height-adjustable drawers with 3 adjustable separators.
- > 2 lockable doors.
- > 1 push-bar handle.
- > Non-marking rubber bumper all around the base.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|--------------------|---------------|----------------------|----------------|---|------------------------------------|
| AED-MBANNEMASSE650 | ANNEMASSE 650 | Aluminium / Aluminum | 57 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes non-marquantes en polyamide Ø160mm spéciales moquette. / 2 fixed and 2 swivel non-marking polyamide wheels Ø160mm special carpet. | 150 kg |
| AED-MBANNEMASSE750 | ANNEMASSE 750 | | 61 kg | | |

MOTRISABLE



GARANTIE
3/5 ANS
WARRANTY



OPTIONS

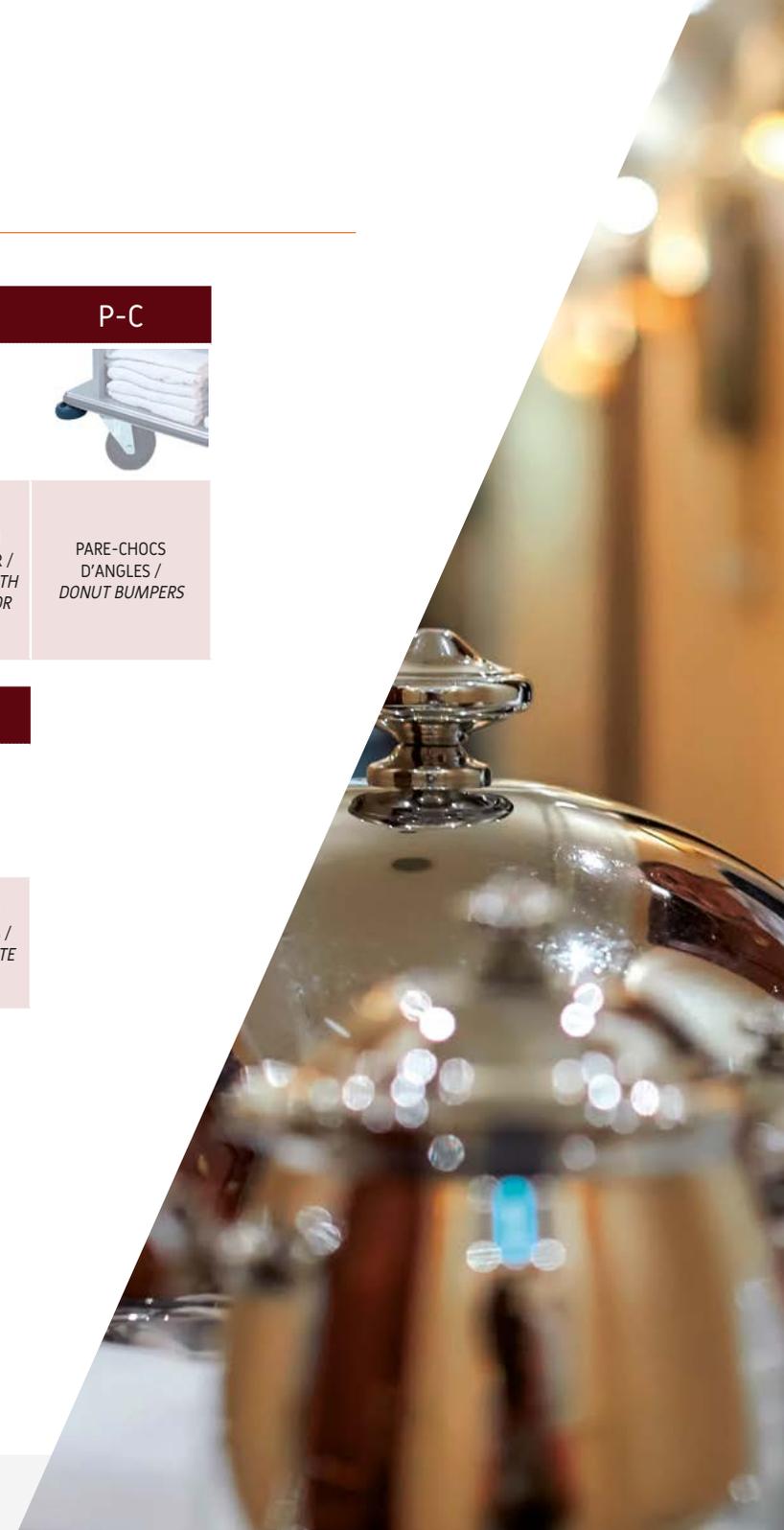
ROOM SERVICE

| 5-R | SEP | LOGO * | B-125 | C-125 | R-E | P-C |
|---|---|---|--|---|--|---|
|  |  |  |  |  |  |  |
| 5ÈME ROUE POUR TAILLE 750-850 / 5TH WHEEL FOR SIZE 750 - 850 | SÉPARATEURS EN LARGEUR / WIDTH SEPARATORS | LOGO / LOGO | BAC PRODUITS D'ACCUEIL 125mm / AMENITY BOX 125mm | COUVERCLE POUR B-125 / LID FOR B125 | 2 ROUES FIXES ET 2 PIVOTANTES AVEC FREIN 1600mm POUR EXTÉRIEUR / 2 FIXED AND 2 SWIVEL WITH BRAKES 1600mm OUTDOOR WHEELS | PARE-CHOCS D'ANGLES / DONUT BUMPERS |

| EC-P | M | 1-TB | COL * | P-PB | STS |
|---|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |  |
| ERGO-CALE PORTE / ERGO-WEDGE DOOR | MOTORISATION / MOTORIZATION | 1 TIROIR BOISSON SUPPLÉMENTAIRE / 1 ADDITIONAL DRINK DRAWER | COLORIS AU CHOIX / COLOR OF YOUR CHOICE | SUPPORT SAC À DÉCHETS / GARBAGE BAG HOLDER | 2 SACS POUBELLES POUR SÉPARATION DES DÉCHETS / 2 GARBAGE BAGS FOR WASTE SEPARATION |

| S-C | S-130 | S-130Z | S-130W |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| CACHE POUR LE SAC À DÉCHETS / MASK BAG FOR THE GARBAGE BAG | SAC À LINGE 130 L SUPPLÉMENTAIRE / ADDITIONAL 130 L LINEN BAG | SAC À LINGE 130 L AVEC FERMETURE ÉCLAIR / 130 L LINEN BAG WITH ZIPPER | SAC À LINGE BLEU ÉTANCHE 130 L / BLUE 130 L WATERPROOF LINEN BAG |

* MIN 10 CHARIOTS
MIN 10 TROLLEYS





| | ANNECY | VITTEL | DAX | ANNEMASSE |
|--------|--------|--------|-----|-----------|
| 5-R | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| SEP | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| LOGO * | ✓ | | | ✓ |
| B125 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| C125 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| R-E | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| EC-P | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| M | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1-TB | | | | ✓ |
| COL * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| P-PB | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| STS | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| S-C | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| S-130 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| S-130Z | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| S-130W | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

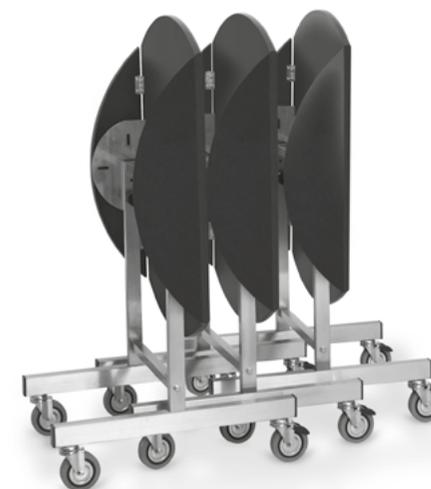
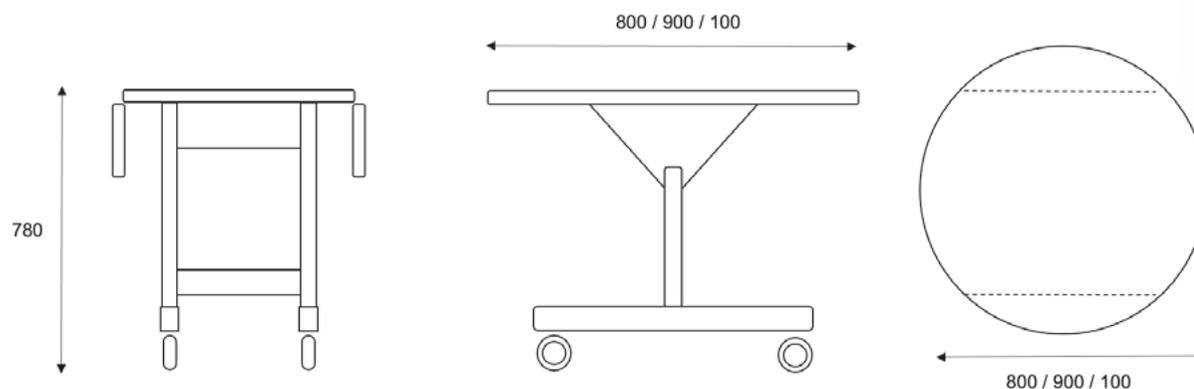
DIJONNAISE Ø80, 90, 100

EQUIPÉ DE :

- > Plateau noir pivotant pour gagner de l'espace lors du rangement.
- > Bords pliables pour le passage des portes.
- > Compatible avec un caisson chauffant ETNA.

EQUIPPED WITH:

- > Black MDF foldable allowing nesting to save space during the storage.
- > Foldable sides to pass the doorways.
- > Compatible with hotbox ETNA.

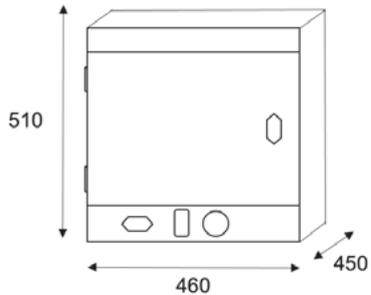


| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | ROUES / WHEELS | POIDS / WEIGHT |
|-----------|------------|---|---|----------------|
| ME-DIJ80 | DIJONNAISE | Plateau en MDF et structure en acier inoxydable / Black MDF top and stainless steel structure | 4 roues pivotantes Ø95mm, 2 avec freins / 4 swiveling wheels Ø95mm, 2 with brakes | 15 kg |
| ME-DIJ90 | | | | 18 kg |
| ME-DIJ100 | | | | 21 kg |

ETna

Etna + Dijonnaise

Etna



EQUIPÉ DE :

- > Compatible avec assiettes jusqu'à Ø32cm.
- > 1 porte verrouillable et 1 étagère.
- > Thermostat ajustable 30-90°
- > Bouton allumage ON/OFF avec LED
- > Compatible avec les tables DIJONNAISE et LYONNAISE.



EQUIPPED WITH :

- > Suitable for plates with max Ø32cm.
- > Lockable door and 1 shelf.
- > Adjustable thermostat 30-90°.
- > ON/OFF switch with warming light.
- > Compatible with the tables DIJONNAISE and LYONNAISE.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | SPÉCIFICATION TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES |
|---------|------------|---|----------------|---|
| ME-ETNA | ETNA | Acier inoxydable Poignée en PVC / Stainless steel PVC handle | 12 kg | 400W 230V 50/60Hz |

Perpignan + 6*Etna

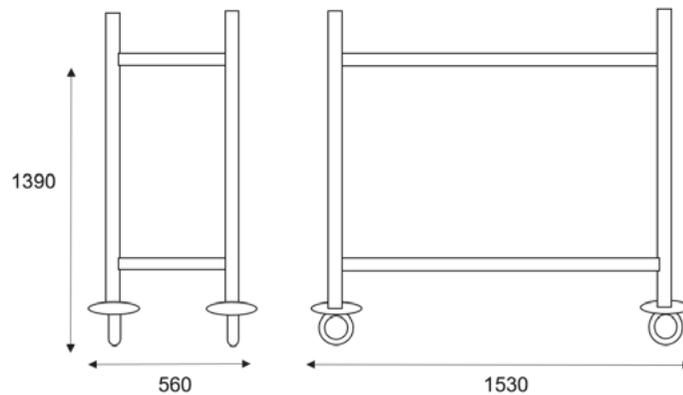
PERPIGNAN

EQUIPÉ DE :

- > 2 niveaux.
- > Transport jusqu'à 6 caissons chauffants (ETNA).
- > Rechargement simultané sur le chariot jusqu'à 6 ETNA, une seule prise de courant.

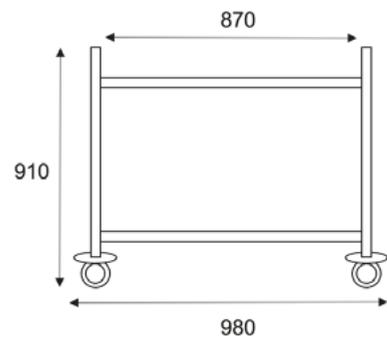
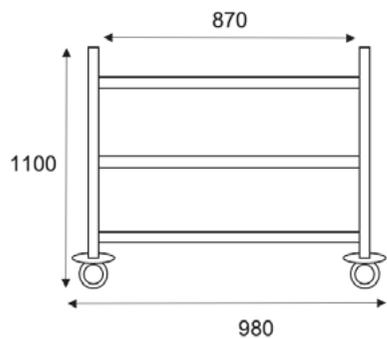
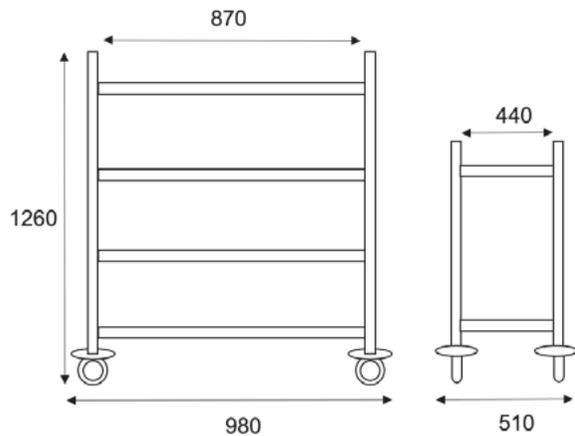
EQUIPPED WITH:

- > 2 levels.
- > Can carry up to 6 hot boxes (ETNA).
- > Reloading in the trolley of up to 6 ETNA, only one power plug.



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | SPÉCIFICATION TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES |
|---------|------------|------------------------------------|----------------|--|---|
| ME-PERP | PERPIGNAN | Acier inoxydable / Stainless steel | 25 kg | 4 roues pivotantes de 125 mm, dont 2 à freins / 4 swiveling wheels Ø125mm, 2 with brakes | 2400W 230V-50/60HZ |

BORDELAIS 2 \ 3 \ 4 \ 5



- EQUIPÉ DE :
- > Bumpers de protection sur les roulettes.
 - > Etagères avec rebord 1.5cm.

- EQUIPPED WITH :
- > Donut bumpers on the wheels.
 - > Shelves with edges 1,5cm.

| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|----------|-------------|------------------------------------|----------------|--|------------------------------------|
| ME-BORD2 | BORDELAIS 2 | Acier inoxydable / Stainless steel | 13.5 kg | 4 roues pivotantes Ø125mm / 4 swivel wheels Ø125mm | 60 kg |
| ME-BORD3 | BORDELAIS 3 | | 19 kg | | |
| ME-BORD4 | BORDELAIS 4 | | 24.5 kg | | |

PARISIEN 2 \ 3

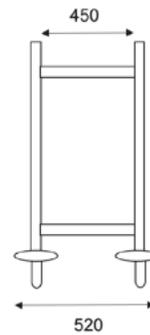
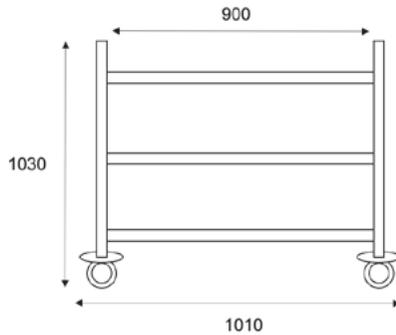
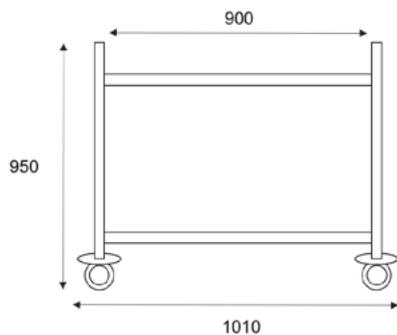
EQUIPÉ DE :

- > Bumpers de protection sur les roulettes.

EQUIPPED WITH :

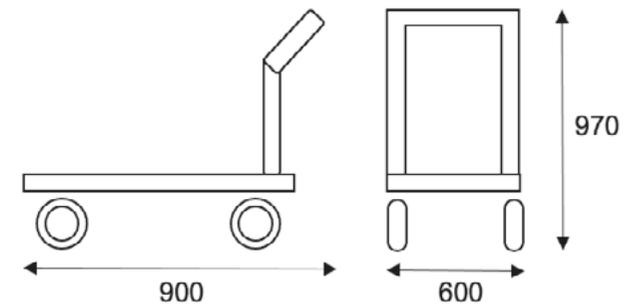
- > Protective bumpers on the wheels.

COULEURS DE CHARIOTS / COLORS OF TROLLEYS



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|---------|------------|--|----------------|--|------------------------------------|
| ME-PAR2 | PARISIEN 2 | Tubes acier brossé Etagères en mélaminé / Brushed steel tubes Shelves in laminated wood | 13.5 kg | 4 roues pivotantes Ø125mm / 4 swiveling wheels Ø125mm | 80 kg |
| ME-PAR3 | PARISIEN 3 | | 19 kg | | |

Économat 200



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY |
|-----------|---------------|---|-------------------|--|---------------------------------------|
| ME-ECO200 | ECONOMAT 200 | Acier inoxydable AISI 3041 / <i>Stainless steel</i> AISI 304 | 13 kg | 2 roues fixes et 2 pivotantes Ø125mm avec freins / <i>2 fixed wheels and 2 swivel</i> Ø125 mm with brakes | 200 kg |

Pyrenées

GN 6 \\ GN 15
GN 12 \\ GN 30

Pyrenees GN 6



Pyrenees GN12

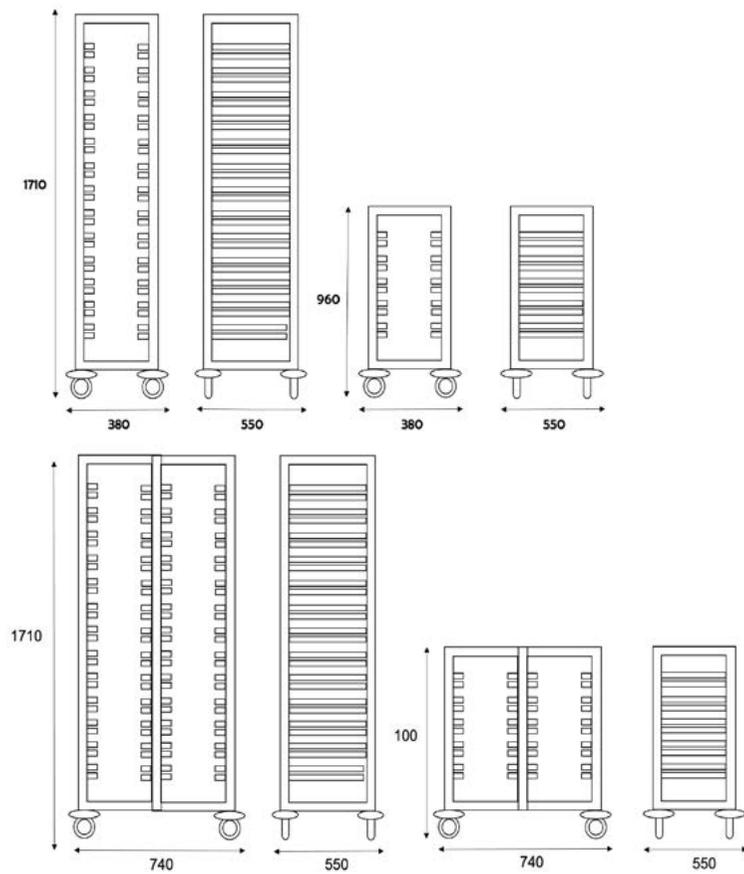


EQUIPÉ DE :

- > Bumpers de protection sur les angles de la base.
- > Pince de sécurité pour éviter la chute des bacs ou plateaux.

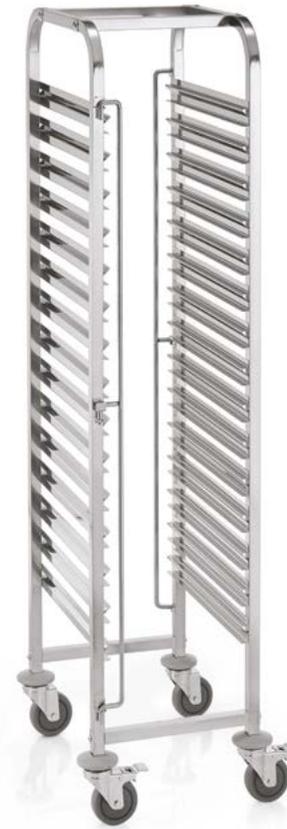
EQUIPPED WITH :

- > Non-marking rubber bumper on the corners of the base.
- > Lockable guard rail to prevent the containers or trays from slipping out.



Pyrenees GN 15

Pyrenees GN 30



| / Ref : | NOM / NAME | MATÉRIEL / MATERIAL | POIDS / WEIGHT | ROUES / WHEELS | CAPACITÉ DE CHARGE / LOAD CAPACITY | NOMBRE DE BACS / NUMBER OF BINS |
|---------------|----------------|--|----------------|---|------------------------------------|---|
| WGE-BOHPYRE6 | PYRENEES GN 6 | Acier chrome-nickel / Chrome-nickel steel | 12 kg | 4 roues pivotantes Ø100mm, 2 avec freins / 4 swivel wheels Ø100mm, 2 with brakes | 80 kg | 6 bacs GN ou 12 plateaux / 6 GN containers or 12 trays |
| WGE-BOHPYRE15 | PYRENEES GN 15 | | 19 kg | | | 15 bacs GN ou 30 plateaux / 15 GN containers or 30 trays |
| WGE-BOHPYRE12 | PYRENEES GN 12 | | 16 kg | | | 12 bacs GN ou 24 plateaux / 12 GN containers or 24 trays |
| WGE-BOHPYRE30 | PYRENEES GN 30 | | 31 kg | | | 30 bacs GN ou 60 plateaux / 30 GN containers or 60 trays |



SERVICE COMMERCIAL

✉ info@artalys-france.fr

SIÈGE SOCIAL / HEADOFFICE

☰ 8 rue Deyron

30000 Nîmes - France

☎ +33 (0)4 66 63 85 79

☎ +33 (0)4 66 59 03 81

SIRET : 533 908 034 00028

NOTRE USINE / OUR FACTORY

☰ Route du Caylar - 34700 Lodève

LA RÉFÉRENCE
FRANÇAISE
DU CHARIOT
PROFESSIONNEL